DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN


# La Voz de Guipúzcoa

Miércoles, 7 de Noviembre de 1928 — Diario Republicano — San Sebastián.—Año XLIV.—Núm. 17.789


Aclaraciones

## Sólo en defensa de San Sebastián

*Nuestra actitud en este asunto del impuesto de estancia ha sido desde un principio ecuánime. Prueba de ello es—como decíamos ayer—que brindamos en la sección "Tribuna Libre" nuestras columnas a todas las opiniones. De este criterio no nos apartamos. Lo que sucede es que con motivo de dicho recurso, arbitrio, recargo, impuesto, o tasa, como quiera llamársele, se ha confundido el alcance del designio municipal y se han hecho cargos a nuestra ciudad, que en modo alguno le son imputables.*

*Es inútil repetir que no atacamos a nadie, sino que nos defendemos, lo cual es cosa muy diferente. Y nos defendemos porque es inexcusable deber. En torno a un asunto baladí, cuya responsabilidad afecta en todo caso al Ayuntamiento que lo ha suscitado, se ha hablado de San Sebastián en términos injustos, producto de juicios extraviados, y es preciso restablecer la verdad ante el daño que puede causarse a los intereses donostiarras. San Sebastián no se halla precisamente en una fase brillante de su vida. Esto no es un secreto para nadie. Su situación es difícil. No se halla su erario sobrante, como otras veces. Ha de allegar recursos. Eso es todo. Anhela, como siempre, la visita del forastero. Por su contextura cosmopolita es ocioso repetir lo que tiene caracteres de tópico. De par en par están abiertas sus puertas. Pide a lo sumo ayuda. No trata de imponer tributos onerosos a nadie. No va contra sus amigos ni sus visitantes, que son legión aún, afortunadamente. Se preocupa de conservar su rango; eso es lo que ocurre en una época en que llueve para todos en materia fiscal. El forastero no tiene por qué alarmarse ni recelar ocultas intenciones. Por un pequeño impuesto de más o de menos, San Sebastián no deja de ser el mismo, como no lo han dejado de ser otras ciudades y otros lugares de turismo. No se confunda, pues, lo que en último término no pasa de ser un asunto de poca monta, y en esta confusión se nos embarque a todos.*

*He aquí lo que hemos pretendido poner en su punto y lo que, como ampliación a quienes siguen solicitando aclaraciones a nuestro punto de vista, consignamos a título de aclaración.*

## En Barcelona hay una carpintería que parece embrujada

### Y el público se aglomera, frente a ella, interrumpiendo el tránsito

MADRID, 7. — Comunican de Barcelona que en una carpintería establecida en la Avenida de Alfonso XII y que hace algún tiempo fué abandonada por sus dueños, se oían ruidos extraños, lo que hizo suponer a los vecinos que había duendes en el interior. Constantemente se congrega numeroso público para escucharlos, de tal modo, que se interrumpe la circulación.

Ayer tarde se había estacionado una verdadera manifestación de curiosos. Un vecino penetró en el local, acompañado de un bravo perro lobo. Al poco rato salió, asustado, diciendo que el perro acababa de morir, sin que pueda explicarse cómo ha podido ocurrir su muerte.

Con ello toma cuerpo, con más pujanza, la idea de que en el interior de la carpintería hay duendes. A tal extremo llega la aglomeración de curiosos, que se interrumpe el tránsito constantemente y las autoridades intervienen para que se restablezca la circulación.

El pintoresco suceso es objeto de los más graciosos comentarios.

## Después de la catástrofe del Novedades

### La suscripción a beneficio de los damnificados asciende a 740,862 ptas.

MADRID, 7.—El alcalde de Madrid, señor Aristizábal, dijo ayer a los periodistas que el día 12 del corriente se cierra la suscripción abierta a beneficio de los damnificados en la catástrofe de Novedades. Agregó que lo recaudado hasta ayer ascendía a 740.862 pesetas.

## El aniversario de la revolución rusa

MOSCU, 6. — Mañana comenzarán en toda la Unión de Repúblicas Soviéticas las fiestas populares y oficiales conmemorativas del undécimo aniversario de la revolución roja.

Moscú, Leningrado y las restantes grandes ciudades presentan un aspecto animadísimo, estando profusamente adornadas con banderas rojas y los atributos soviéticos y con decoraciones artísticas que simbolizan el desarrollo de la industria nacional.

### El Gabinete de Unión Nacional deja el Poder

# Herriot y los ministros radicales socialistas, interpretando un acuerdo de su partido, presentan la dimisión al señor Poincaré, y éste abandona el Gobierno

**En el Congreso de Angers, según "L'Ere Nouvelle" se acordó un programa como símbolo "contra la obligación de sacrificar la República viva en aras de la República anestesiada". - Se habla de la continuación Poincaré, de un gobierno presidido por Briand y de una concentración del centro o la derecha republicana, que permitan continuar la obra del presidente dimisionario**

## Una crisis saludable

¿Ha cumplido ya su misión el Gobierno de Unión Nacional, presidido por Poincaré? Su programa, al subir al Poder, reducíase a la honrosa y transcendental misión de conseguir la estabilización del franco. De ahí no pasaba el compromiso. Si era ese el designio de la Unión Nacional, hay que declarar que ha cumplido, en efecto, su misión. Por otra parte, bien que Poincaré prosiguiera el camino trazado con una labor que podríamos llamar de consolidación financiera en sus múltiples aspectos, sus nuevas actividades gubernamentales parecían indicar que la Unión Nacional, no pudiendo vivir en estado cataléptico, afrontaba otros problemas, como el de las congregaciones religiosas, exacerbado por la imprudente e ilegal conducta de los *camelots du roi*, días atrás, en Pouí, con ocasión del descubrimiento del monumento al laico Emile Combes.

Cuando se suscitó la reforma de los artículos de la ley sobre congregaciones religiosas, 70, 71 y 71 bis, era de presumir cualquier contratiempo en el Gabinete de Unión Nacional, ya que se atacaba en lo vivo a los radicales socialistas, cuyos cuatro ministros, Herriot, Sarraut, Queille, León Perrier, se habían de encontrar evidentemente en enojosa postura dentro del Gobierno. Y vino el Congreso de Angers, cuyas deliberaciones tenían que terminar forzosamente en una ratificación de fe, que entrañaría la oposición neta a la política iniciada por Poincaré.

Y aquí hemos dado con el secreto de la crisis. En apariencia, parece que la han provocado los radicales socialistas; pero en realidad el promotor de ella ha sido, y desde ha mucho, el propio Poincaré al tomar iniciativas—quizá por exceso de confianza en sí mismo—contrarias al espíritu de sus colaboradores dimisionarios. No debió escapar nunca a la mirada inteligente del hombre de Estado eminente, jefe del Gobierno de Unión Nacional, el alcance de resoluciones políticas, ajenas al punto concreto de la estabilización del franco y un tanto simpáticas a las derechas de Francia.

Entre los filisteos de algunos países no faltarán los pacatos que se alarmen ante la crisis francesa, considerando a la República en peligro. No haya miedo. Estas crisis son síntomas de salud y de vida. Francia, tras obligado paréntesis, recobra su alma por medio de un considerable sector de opinión que eligió para manifestarse el Congreso de Angers.

PARIS 6.—Las decisiones del Congreso del partido radical y radicalsocialista celebrado en Angers, aprobadas de modo brusco y en condiciones poco corrientes, han dado por resultado, como se temía, la crisis total del Gobierno francés. Los cuatro ministros radicales, señores Herriot, Sarraut, Perrier y Queuille, supieron anoche, poco después de las doce, que la decisión final del Congreso de Angers, netamente opuesta a la Unión Nacional, echaba por tierra el acuerdo anterior del Congreso que contenía la posibilidad de su permanencia en el Gobierno presidido por M. Poincaré, acuerdo que había sido adoptado a raíz de la intervención de monsieur Herriot.

En vista de ello se reunieron a las ocho de la mañana los mencionados ministros, y, después de un breve cambio de impresiones, decidieron trasladarse al ministerio de Hacienda para hacer saber a M. Poincarés que la decisión final del Congreso del partido radical y radicalsocialista les ponía en la necesidad de presentar las dimisiones de sus cargos de ministros.

Los mencionados ministros radicales entregaron a M. Poincarés una carta concebida en los siguientes términos:

"El domingo último, tras larga discusión, el Congreso del partido radical y radicalsocialista se vió precisado a elegir entre dos tesis: la primera nos invitaba a abandonar sin dilación el Gobierno, y la segunda nos dejaba libertad de acción mientras que no se manifestase un desacuerdo entre la obra del Gobierno y las doctrinas de nuestro partido.

A consecuencia de la intervención de uno de nosotros quedó descartada la primera tesis por la decisión unánime del Congreso.

Ayer, después de nuestra marcha, que hacía necesaria el Consejo de ministros que tenía que celebrarse hoy por la mañana y la reapertura del Parlamento, celebró el Congreso radical una sesión nocturna no prevista en el programa, y en ella fué recogida la tesis que se rechazó la víspera, bajo la forma de una frase colocada al final de la declaración del partido.

En esas condiciones, nos encontramos en lo sucesivo sin autoridad e incluso sin calidad para representar en los Consejos del Gobierno el partido radical y radicalsocialista.

Tenemos el honor de entregaros la dimisión de nuestras funciones. Durante dos años, en circunstancias bien difíciles y sin que nuestras convicciones se viesen heridas, hemos aportado en interés nacional nuestro concurso a la labor que usted ha guiado tan acertadamente, y deseamos que nuestra colaboración le haya parecido tan leal como lo era en nuestro pensamiento. Al retirarnos, deseamos expresarle nuestra agradecimiento por vuestra constante benevolencia y ofrecerle la expresión de nuestros respetuosos y cordiales sentimientos."

⁂

PARIS 6.—Después de entrevistarse con los ministros dimisionarios marchó M. Poincaré al Elíseo, donde le esperaban los restantes miembros del Gabinete para celebrar Consejo bajo la presidencia de M. Doumergue.

Enterados de lo que sucedía, todos los ministros se mostraron acordes en que se imponía la dimisión total del Gabiente, pues no podían presentarse a la Cámara con cuatro carteras vacantes, o sean las de Interior, Instrucción Pública, Agricultura y Colonias, y discutieron esto con el presidente de la República, que sostenía que no era necesario que se produjese la crisis total.

Como M. Doumergue no pudo hacer triunfar su tesis, salió del salón del Consejo para que M. Poincaré y sus ministros pudiesen redactar la carta en la que presentarían la dimisión total del Gabinete, y la que enviarían contestando a los ministros radicales dimisionarios.

La carta de dimisión colectiva, que M. Poincaré entregó poco después al presidente de la República, dice lo siguiente:

"Señor Presidente de la República: Acabo de recibir de mis colegas señores Sarraut, Herriot, Queuille y Perrier la carta-dimisión que adjunto. En el deseo de mantener una colaboración que creía útil al bien público, había dicho hace mucho tiempo a todos los miembros de mi Gabinete que si cualquiera de ellos se retiraba me consideraría obligado a presentar la dimisión colectiva.

Tengo, pues, el honor de remitirla.

Le ruego, señor presidente, acepte el testimonio de mi respetuosa adhesión.—R. Poincaré."

⁂

PARIS 6.—M. Doumergue, al recibir la dimisión colectiva del Gobierno, expresó a M. Poincaré el sentimiento que ello le producía, y dió las gracias tanto a él como a los restantes ministros, de la obra que habían realizado durante dos años y medio por el bien de Francia.

Según costumbre, rogó al Gobierno dimisionario que se encargase del despacho de asuntos corrientes hasta que se formase el nuevo Gabinete.

⁂

PARIS 6.—El presidente de la República comenzó por la tarde las consultas para la constitución del nuevo Gobierno.

A las cuatro llegó al Elíseo el presidente del Senado, y estuvo conferenciando durante media hora con M. Doumergue.

A la salida manifestó a los periodistas que en la entrevista se había examinado la situación política, pero no se había indicado nombre alguno para la formación del nuevo Gobierno.

⁂

A las cinco y media salió del Elíseo el presidente de la Cámara, M. Bouison, y manifestó a los periodistas que no había nada en concreto y que era posible que se tardase varios días en encontrar la solución de la crisis.

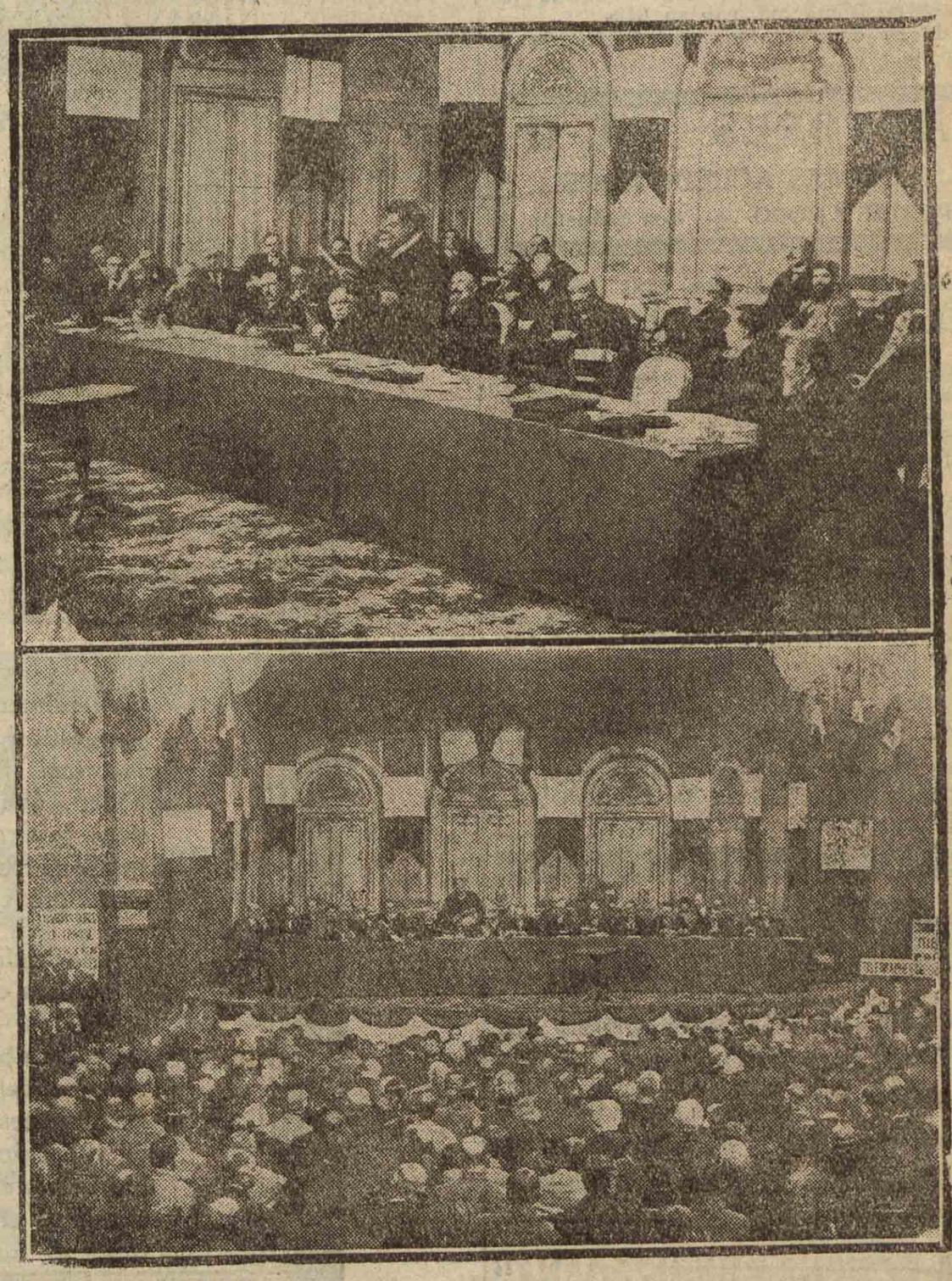
Mañana conferenciará M. Doumergue con los presidentes de las Comisiones del Senado y de la Cámara. (Argos.)

⁂

PARIS 6.—M. Barthou, ministro dimisionario de Justicia, estuvo por la tarde en el Senado, hablando con varios amigos.

En los pasillos del Senado se hablaba de la posibilidad de la formación de un Gobierno presidido por el señor Briand o por el señor Clementel, y que después de algunas semanas se constituyese otro presidido por M. Poincaré con un nuevo rumbo político. (Argos.)

*(Continúa en la última página.)*

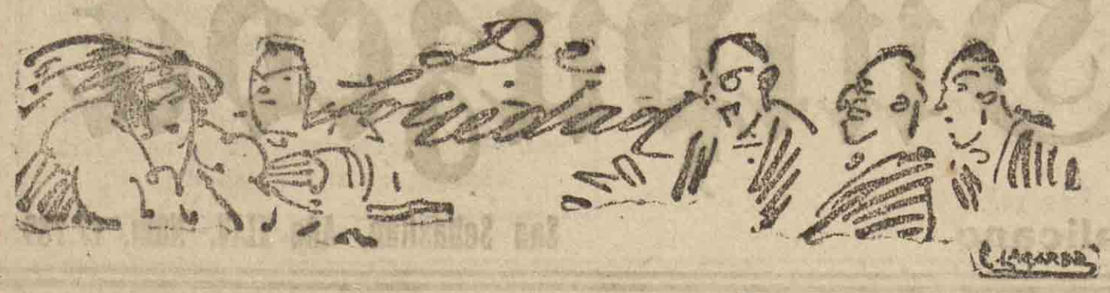


EL CONGRESO RADICAL DE ANGERS. — Arriba, Mr. Herriot, en su discurso; abajo, el presidente del Partido, Mr. Daladier, en el uso de la palabra

(Foto Consorcio.)

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN





## Que tanto puede una mujer...

*La "niña bien" o, lo que es lo mismo, la damita modernista ha declarado su enemiga a las golosinas. Aunque diga el refrán que a nadie le amarga un dulce, lo cierto es que a la "niña bien" el dulce la produce la más amarga entre todas las amarguras: la de engordar.*

*Es principio incontrovertible que las substancias azucaradas se transforman, una vez en nuestro interior, en materia adiposa, vulgo grasa, con grave peligro de la línea, punto capital de la estética femenina modernista. Esa línea es línea de fuego para cuya defensa la mujer ha tomado sus posiciones al parecer inexpugnables y en las que se mantiene con un heroísmo junto al cual palidece el de las legendarias mujeres espartanas. El ejército de las "niñas bien" ha iniciado una violenta ofensiva contra el "dulce enemigo", que es uno de los enemigos más peligrosos. Nada de dulces, ni de bombones: es preciso prescindir de todo aquello que tenga azúcar. Y la estadística de la Cámara de Comercio de Manchester ha comenzado la publicación de las listas de bajas de este sin igual combate. Se trata de unos cuantos fabricantes de bombones y caramelos que se van a ver en el trance de cerrar sus establecimientos. Con lo cual ha quedado probado el talento estratégico de la mujer, que ha logrado un doble triunfo. No se trata sólo de que adelgacen ellas, sino también de que los soldados del campo enemigo pasen a engrosar las filas de su ejército. Después de esta derrota, las defecciones entre los fabricantes de dulces serán numerosas. Necesariamente, muchos de ellos empezarán a practicar la moda del hambre.*

*En el ciclo de la evolución de las especies ha llegado el momento de la desaparición de ellas. La del confitero mofletudo y barrigón y la del novio obsequioso que acude a la cita con su amada llevando en la mano una cajita de bombones. Es mucho el poder de la mujer modernista.*

## Santoral

Miércoles, día 7.—Santos Herculano, Amaranto, Autario, Carina y Jacinto.

Sol sale a las 6'45 y se pone a las 5.

Luna nueva el 12, en Escorpio.

## Viajes

Vino de Pamplona don Andrés Marín.

—De la capital navarra se ha trasladado a Azcoitia don Venancio Echaniz.

—De regreso de Hendaya ha pasado con dirección a Vitoria don Ignacio de Unceta, con su distinguida familia.

—De París con dirección a Bilbao los condes de Biandrina, con su hija.

—Llegó de Pamplona don Eduardo de Amoedo.

MOTORES A E G
LOS MAS ACREDITADOS
PORTAL Y MORO -:- San Sebastián

—Regresó de Lugo don Luis Areitiourtena.

—Regresó de Italia, después de asistir a los funerales de su hermana la señora de Masini nuestro estimado compañero en la Prensa don Francisco Ferrer.

—Salieron en automóvil con dirección a París doña Isabel, don Francisco y don Miguel Pérez de Yarza.

## Bodas

El lunes a las siete y media de la mañana contrajeron matrimonial enlace en la iglesia parroquial del Buen Pastor la encantadora señorita Juanita Ruiz y el diligente funcionario de la Sucursal del Banco de España don José Luis Tejero.

Actuaron de padrinos doña Luisa Ruiz de Díaz Montenegro, hermana de la novia, y don Jesús de la Presilla.

Los recién casados salieron de viaje con dirección a diversas capitales españolas.

¡Abrigos! ¡Pieles! ¡Abrigos!
Preciosas Colecciones de Paños. Las pieles más nuevas para adorno. Los forros más bonitos y modernos. Todo, a los precios más baratos
"LA CONCHA GUIPUZCOANA"
Alameda, 8 Urbieta, 30

## Mezclilla

En Villa Sanjurjo (Africa) ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño la esposa de don José Chopeitia (nacida Conchita Basterra).

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres.

# En la Diputación

### El Consejo del Urola

Ayer mañana celebró sesión este organismo. Entre otros asuntos de trámite, se trató del presupuesto de ingresos y gastos del citado ferrocarril para el año próximo.

Se acordó también presentar un informe a la Diputación, pidiendo que acepte el ingreso del ferrocarril en el régimen ferroviario, como lo pide el R. D. en que se concedía por el Estado la garantía solicitada.

De este criterio se dará cuenta a la Diputación en la primera sesión que ésta celebre, que será—probablemente—el 14 del actual.

## Ateneo Guipuzcoano

# El doctor Cuadrado dará una conferencia el próximo sábado

El próximo sábado, a las siete de la tarde, dará una conferencia en el Salón de actos del Ateneo el Dr. Cuadrado, quien disertará sobre el tema «Comentarios médicos a las modas modernas».

En su conferencia se ocupará el doctor Cuadrado de los distintos aspectos de las modas: «La línea en la mujer. Uso del tabaco. Faldas y melenas cortas. Teñido y maquillaje».

La característica amenidad con que el culto doctor sabe adornar todas sus conferencias y lo sugestivo del tema, nos hace suponer que su disertación del sábado se verá concurridísima.

# De sol a sol

## AL VUELO

Hemos vuelto al régimen húmedo, lo cual quiere decir que llueve y que nos mojamos.

Por la mañana hizo buen tiempo, pero a media tarde se descompuso el cotarro y entramos de nuevo en el régimen de lluvias. Lo que hay que desear es que no perdure y que vuelva el buen tiempo.

El alcalde se marchó a Bilbao, como había prometido, en viaje de estudios, y el interino se irá a Biarritz, donde ha sido invitado a la Exposición de Crisantemos que allí se celebra.

En la Diputación se entregó a los representantes de la Prensa una extensa nota oficiosa y se les dijo que se había reunido la Comisión del Urola para ocuparse de asuntos relativos al ferrocarril.

Nada más de particular ha ocurrido en los centros oficiales, y tampoco hubo que lamentar más que un desgraciado accidente ocurrido a un obrero de un taller en el barrio de Gros, donde una polea le causó gravísimas lesiones.

Ha debutado con éxito la Compañía de zarzuela nacional estrenando una obra que fué bien acogida por el público.

Estamos ya como en los días de pleno invierno, presentando la ciudad ese habitual aspecto que caracteriza a los países norteños. La playa, desierta, se convierte en las horas de la bajamar en inmenso campo de foot-ball, donde hacen sus primeros ensayos todos los aspirantes a Zarateras o Arrates; se ha desmontado el piso y barandillas del embarcadero del Club Náutico; al puerto llegan algunos veleros, que se adosan al muro, huyendo del mal tiempo, y hasta las gaviotas han levantado el vuelo en busca de refugio.

Menos mal que pronto llegarán y pasarán Santo Tomás, Navidades, el día del Patrón y otras fiestas paganas y nos pondremos cara al buen tiempo, y al verano, para vivir aquellos días alegres, cuyo recuerdo endulza los que ahora se padecen en todas partes.

Consolémonos pensando en aquellos días.

ASORDEP.

Piso espléndido
Lujosamente amueblado, calefacción central, catorce camas, agua corriente, dos baños, barato, para invierno. Agencia San Julián. Camino, 4.


DOLOR AL PECHO
Generalmente indica una congestión de las vías respiratorias. El Linimento de Sloan, aplicado sin frotar, aviva la circulación, descongestiona los tejidos y puede evitar graves consecuencias.
Se usa desde hace 44 años para combatir resfriados, reumatismo, lumbago, torceduras, calambres, contusiones, dolor de músculos y dolencias análogas de cualquier clase.


LINIMENTO DE SLOAN

## Teatro Victoria Eugenia

# Hoy, por la tarde, "La del Soto del Parral", y por la noche "Al dorarse las espigas"

La gran Compañía Lírico-Nacional Herrero-Pulido, que se presentó ayer en el Victoria Eugenia con el estreno de la zarzuela "Al dorarse las espigas", del maestro Balaguer, triunfó ruidosamente, así como también la obra; los artistas y el autor escucharon grandes ovaciones al final de los números y al caer el telón. También la gran orquesta, compuesta de cuarenta profesores, pertenecientes todos ellos a la renombrada Orquesta Filarmónica donostiarra, se hizo aplaudir sin regateos.

De la Compañía, de la obra y de la notable orquesta nos ocupamos especialmente en otro lugar de este diario.

Hoy por la tarde, a las seis y media, se representará la zarzuela en dos actos y tres cuadros, de Sevilla y Carreño, con música de los maestros Soutullo y Vert, titulada "La del Soto del Parral". Con esta obra se presentan la eminentísima contralto Matilde Martín, el formidable tenor Jorge Ponce y el notabilísimo primer actor Vicente Guillot. La partecilla de barítono correrá a cargo del notable y aplaudido José Luis Lloret. Los cantantes que hoy se presentan junto con la notable Compañía, realizan en "La del Soto del Parral" una insuperable creación.

En la función de noche, y en vista del gran éxito que obtuvo ayer la zarzuela del maestro Balaguer, se volverá a representar "Al dorarse las espigas".

En ambas funciones el gran maestro Francisco Balaguer dirigirá la orquesta.

Mañana, jueves, por la noche, día de acontecimiento lírico, se reestrenará "La Villana", el último gran éxito del maestro Vives. Con esta obra se presentará el eminente bajo cantante Victoriano Redondo del Castillo, el que el maestro Vives lo contrató expresamente para estrenar "La Villana".

El viernes, en funciones de tarde y noche, se estrenará la gran zarzuela del maestro Moreno Torroba, titulada "La Marchenera".

Se está ensayando con gran entusiasmo por parte de toda la Compañía la gran zarzuela del maestro Cotarelo "Alma Navarra", la que se reestrenará la próxima semana y que bien puede decirse que será el verdadero estreno de la obra, pues se interpretará toda completa y según los intérpretes y algunos que han visto los ensayos auguran un éxito delirante.

GRAN CASINO
HOY SE ESTRENA "LA VUELTA AL PARAISO"
Hoy es el sensacional estreno del gran film titulado "La vuelta al Paraíso", superjoya de la Universal. La protagonista es la encantadora Renée Adorée, heroína también de la magnífica película "El gran desfile", admirada en todo el mundo.
La acción de "La vuelta al Paraíso" se desarrolla en el Canadá, en los confines del gran desierto helado. Si en este medio propicio los puntos de vista son en extremo interesantes y las fotografías, por tanto, transmiten al público emociones de arte y belleza insospechables, los fantásticos efectos de la tempestad de nieve—tomados directamente del natural, sin recurrir a la composición escenográfica de los estudios—elevan al máximo los valores de esta cinta, verdadera maravilla del arte mudo. Esta propiedad y realismo obligan a los artistas encargados de interpretar "La vuelta al Paraíso" a realizar prodigios de valor y audacia, que añaden nuevos méritos a tan extraordinaria película.
Por el Casino desfilará, sin duda, todo San Sebastián para admirar a Renée Adorée y sus demás compañeros, juntamente con las emocionantes y estupendas escenas que se suceden en esta auténtica superjoya de la cinematografía.

RESTAURANT "RODIL"
— AMERICAIN-BAR —
Temporada de invierno
Grandes Conciertos Sinfónicos ejecutados por el famoso Trío GALDONA.
Diarios, de 6 a 11 ½ y domingo 3 sesiones.
Servicio esmeradísimo de meriendas, café, leche y chocolates. Pastelería, bocadillos. Mariscos de toda clase. Finísimas ostras de Arcachón a 3 ptas. docena, y superiores de Marennes a 4 ptas.
Numerosos platos regionales y extranjeros escogidos de su abundante carta.
La mejor cerveza, instalación especial, bock, 0,40.
Exquisito café «Exprés», la taza 0,40.
Como atención a su numeroso público, esta casa tiene preparado este servicio, que es de lo más económico para la temporada de invierno.

PASTILLAS CRESPO
Calman la tos. Mejoran rápidamente catarros y enfermedades de la garganta. Evitan grippe y pulmonía
Dos pesetas caja

Academia de corte de París
Sistema Lizarriturri, el más moderno de cuantos existen: con toda clase de prendas de fantasía, sastre y ropa blanca; sostenes y fajas.
También se enseña a coser y probar. (Clases de sombreros).
Vergara, 5. — Teléfono 13.962

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN



Las elecciones presidenciales en los Estados Unidos

# Es probable que hasta hoy no se tengan noticias exactas sobre el resultado definitivo

## Se calcula que han acudido a las urnas unos 43 millones de votantes — 125.000 urnas para recoger los sufragios. - En Kansas City fueron detenidos tres hombres y seis mujeres pero lograron ser puestos en libertad en cuanto invocaron el "habeas corpus". - Enorme animación



HERBERT HOOVER tiene cincuenta y cuatro años. En su infancia fué mozo en una granja. Por su actividad, inteligencia y energía, supo elevarse a los más altos puestos. Ha sido secretario de Comercio, y de su gestión en este cargo cuentan maravillas. Es jefe del partido republicano, pertenece a la religión protestante, puritano, y es defensor de la ley seca.

NUEVA YORK, 6.—Según los datos de los diversos Observatorios, hoy hará buen tiempo en los Estados Unidos a excepción de la región de Middle West, y se espera que acudan a las urnas de 41 a 43 millones de votantes.

En Nueva York se abren los colegios electorales a las seis de la mañana y se cierran a las seis de la tarde, hora del Este, y en otros sitios se cerrarán a las siete o a las ocho, según las horas locales respectivas, pero para las once de la noche, hora de Nueva York, todos estarán cerrados.

A pesar de que las apuestas están en la proporción de cinco contra uno en favor del candidato republicano, Mr. Hoover, existe incertidumbre por el resultado de estas elecciones presidenciales por figurar en el censo catorce millones más de votantes que en las elecciones de 1924.

En todo el país se han adoptado grandes medidas policíacas para evitar desórdenes y para evitar que puedan cometerse fraudes electorales en alguna de las 125.000 urnas preparadas para recoger los sufragios.

Por lo que se refiere a Nueva York, se calcula que emitirán sufragio 1.900.000 electores, garantizando las operaciones electorales 8.000 agentes de policía y 1.500 delegados e interventores de mesa.

La señora del candidato demócrata Mr. Smith, que cumple hoy años, ha manifestado que solo desea como regalo la elección de su esposo.

Según los resultados reunidos por los tabuladores, que regulan la proporción de las apuestas, la opinión continúa inclinada en favor del republicano Mr. Hoover en la proporción que anticipamos en nuestra información de anoche.

Los Estados que se consideran como seguros para el candidato republicano, Mr. Hoover, con un total de 250 votos de delegados compromisarios, son los siguientes: California, Colorado, Connetieut, Delaware, Indiana, Idaho, Illinois, Jowa, Kansas, Maine, Michigan, Minnesota, New Ampshire, Dakota del Norte, Ohio, Oklaoma, Oregón, Pensylvania, Dakota del Sur, Utah, Vermont, Washingtong, Virginia del Oeste y Wyoming.

Los Estados que se consideran seguros para el candidato demócrata, Mr. Smith, con un total de 159 votos de delegados compromisarios, son los siguientes: Alabama, Arkansas, Florida, Georgia, Louissiana, Mississipí, Nueva York, Carolina del Norte, Carolina del Sur, Texas y Virginia.

En los restantes estados el resultado es dudoso, siendo estos Arizona, Kentucky, Maryland, Massachussets, Misouri, Montana, Nebraskka, Nevada, Nueva Jersey. Nueva Méjico, Rhode Island, Tennesee y Viscosin, que reunen 122 delegados.—(United Pres.)

⁂

NUEVA YORK, 6.—Como argumento justificativo de la incertidumbre acerca del resultado de las elecciones presidenciales, se recuerda que en 1916 Mr. Wieron derrotó a Mr. Hughues a pesar de que las apuestas estaban a favor de Hughues en la proporción de seis contra uno.—(United Press.)

⁂

NUEVA YORK, 6.—Además de los cargos de presidente y vicepresidente de la República, se elegirán hoy 37 senadores, 435 miembros de la Cámara de Representantes, 34 gobernadores de Estados y muchos funcionarios de Estados. (United Press.)

⁂

NUEVA YORK, 6.—Los 531 delegados compromisarios que se eligen hoy y que habrán de designar al presidente de la nación con un mínimo de 266 votos, son elegidos en la proporción siguiente, por Estados:

Maine, 6; Vermont, 4; Pensylvania, 38; Ohío, 24; Indiana, 15; Michigan, 15; Illinois, 29; Jowa, 13; Kansas, 10; California, 13; Oregón, 5; Washington, 7; Idaho, 4; Wyoming, 3; Utah, 4; West Virginia, 8; New Hampshire, 4; Nueva Jersey, 14; Oklaoma, 10; Delaware, 3; Carolina del Sur, 9; Mississipí, 10; Louissiana, 10; Arkansas, 9; Georgia, 14; Alabama, 12; Florida, 6; Carolina del Norte, 12; Virginia, 12; Teqas, 20; Massachusets, 18; Viscosin, 1v; Maryland, 8; Nueva York, 45; Rhode Island, 5; Conneticut, 7; Kentucky, 13; Tennesee, 12; Minnesota, 12; Missouri, 18; Dakota del Norte, 5; Dakota del Sur, 5; Nebraska, 8; Colorado, 6; Montana, 4; Nueva Méjico, 3; Arizona, 3, y Nevada, 3. — (United Press.)

⁂

NUEVA YORK, 6.—En el año 1924 votaron 29.091.417 electores y ahora se calcula que emitirán sufragio más de 38 millones de los 42 millones y pico de electores registrados en los censos.

Han comenzado a llegar datos incompletos anticipando resultados de elecciones parciales; pero dado el número de votantes no podrán adelantarse datos más completos hasta bien entrada la noche, y los resultados definitivos no podrán ser conocidos hasta mañana.

Hos se supendieron en la Bola las apuestas y hasta último momento se registraron bastantes en favor de Hoover en la proporción de cinco contra uno. Un agente de Bolsa ha registrado en uno semana apuestas por valor de un millón de dólares.

En Chicago se calcula que votaron 600.000 electores, a razón de 140.000 por hora, sin que hubiese que lamentar incidentes, alarmas, tiroteos, secuestros y asesinatos que se produjeron en otras elecciones, contribuyendo a la calma electoral las severas medidas de precaución adoptadas por la Policía, entre las que figuran 105 patrullas de detectives que recorren constantemente los barrios en que se alberga la gente maleante.

En Filadelfia se registraron algunos incidentes, siendo detenidas tres personas por realizar coacciones electorales.

En Worcester (Massachusets) se produjeron algunas colisiones, resultando diez heridos graves.

En Aniston (Alabama) el senador demócrata Mr. Hesling fué objeto de manifestaciones hostiles y le arrojaron huevos podridos.

En Kansas City fueron detenidas tres mujeres por realizar propaganda por medios ilícitos, y también fueron detenidos seis hombres que llevaban armas, si bien fueron libertados en seguida por invocar el «habeas corpus». — (United Press.)

⁂

ATLANTA (GEORGIA), 6.—La oficina demócrata comunica que las tabuladoras de Andeseville arrojan 201 votos en favor de Smith y 16 en favor de Hoover. (United Press.)

⁂

HOUSTON, 6.—El resultado de cuarenta y cuatro urnas de las 143 que tiene el distrito de Houston-Harry, da 1.929 votos en favor de Hoover y 1.1753 en favor de Smith. (United Press.)

⁂

KANSAS, 6.—En 45 urnas que tienen terminado el escrutinio, se acusan 2.215 votos para Hoover y 815 en favor de Smith. (United Press.)

⁂

NUEVA YORK, 6.—El resultado parcial, conocido a las cuatro y media de la tarde, de diversas localidades, arrojaba 12.143 votos en favor del candidato republicano y 12.140 en favor del demócrata.



ALFRED SMITH tiene también cincuenta y cuatro años. A la edad de doce años era vendedor de periódicos en las calles de Nueva York. Después ha sido gobernador del Estado de Nueva York. Es jefe de los demócrata y católico. Es el portavoz de los descontentos, y sin abolir la ley de prohibición, quiere mitigarla decretando el consumo libre de las bebidas fermentadas.

El presidente del Comité nacional demócrata ha manifestado que las noticias de los Estados del Sur confirmaban la esperada victoria de Mr. Smith, y ha añadido que en Viscosin lleva también considerable ventaja, habiendo allí cambiado la preferencia de las apuestas, haciéndose en favor de Smith en proporción de dos contra uno. (United Press.)

⁂

NUEVA YORK, 6.—De los resultados parciales conocidos se desprende que, como se esperaba, el candidato republicano Mr. Hoover ha obtenido muchísimos votos en la tradicionalmente democrática región del Sur, y que el candidato demócrata Mr. Smith también ha obtenido muchos sufragios en las regiones republicanas del Norte.

Como se esperaba, el número de votantes es enorme, no dando abasto las máquinas tabuladoras para registrar los sufragios. (United Press.)

⁂

NUEVA YORK, 6.—La afluencia de electores en todo el país a las urnas ha sido grande. Se calcula que el veinticinco por ciento de los electores vot entre seis y ocho de la mañana.

Según cálculos, el cincuenta por ciento votó para el mediodía.

No se tiene conocimiento de que hayan ocurrido incidentes en ninguna parte. Sólo en Nueva Jersey hubo algunas algaradas, practicándose varias detenciones.

La mayoría de los electores de Alalama y Carolina del Sur ha votado a Smith. En el Estado de Texas la elección va muy igualada. (Argos.)

⁂

NUEVA YORK, 6.—El presidente, Coolidge, votó en su pueblo natal de Narthsounthen, regresando en seguida a Casablanca. (Argos.)

**El rey de los melones**

liquida un vagón a 0'50 y a 0'25 el kilo, y un vagón de granadas, clase nunca vista tan buenas. Precio, a 10, 15 y 20 cénts. cada una.
MIRACRUZ, 17. C :: Teléfono 1-48-74

**Doctor Vicente Loidi**

OCULISTA: Consulta de 16 a 1 y de 3 a 5
AVENIDA, 23, 2.º

ELIXIR ESTOMACAL
SAIZ DE CARLOS
(Stomalix)
Medicamento agradable, inofensivo siempre en todas las edades y de resultados positivos para curar las enfermedades del
ESTÓMAGO e INTESTINOS
35 AÑOS DE ÉXITO. - VENTA: PRINCIPALES FARMACIAS DEL MUNDO

# COSAS QUE PASAN

¡La leyenda negra! (Si les parece a ustedes demasiado, la rebajaremos a la leyenda obscura nada más... pero siempre leyenda.) ¡La "terrible" carestía de San Sebastián! Con ese tópico, que es encubridor de una inexactitud más terrible que la carestía, nos están corrompiendo las oraciones desde hace no pocos años los que creen y dicen que en la ciudad hay dos precios... y dos medidas: una para los forasteros —lo caro—y otra para los habitantes de la ciudad—lo barato—. Ya hay muchos, muchísimos forasteros que se han convencido de que decir eso es decir una supina tontería; son los que "alternan" con los donostiarras y ven que éstos pagan exactamente lo mismo que ellos, los forasteros.

Pero la leyenda corre, y no solamente corre, sino que se le da aire en letras de molde, en cualquier momento en que no se tiene a mano un tema para pergeñar una crónica. ¡Como los donostiarras no se ocupan de desmentirla y tampoco hace grandes esfuerzos para ello el C. A. T., bien va!

¡Pues, no señor; no va bien, y todos, cada uno valiéndose de sus medios y poniendo toda su voluntad en la empresa, debemos echarla a tierra!

¡Que es caro San Sebastián! ¡Como es cara la vida en toda España, especialmente después de la postguerra!

Ya hay poblaciones y playas—no muchas—algo más baratas que San Sebastián. ¿Por qué vienen los veraneantes a San Sebastián, y no van a esas poblaciones y a esas playas más baratas?

¡Ah! Porque lo barato resulta más caro, y, sobre todo, porque resulta mucho menos cómodo. Porque en España no hay otra playa que se haga gastado una millonada y pico en dotarla de "cabinas"—¡perdón, señora Academia!—; porque es proverbial que los servicios urbanos de la ciudad sean los mejores; porque vienen forasteros como el alcalde de Manila, y declara en Madrid que las ciudades más limpias y mejor urbanizadas que ha visto son Berlín y San Sebastián; porque la pavimentación es magnífica; porque cuando en toda España—véase el último verano—están puestos a ración de agua y pasando verdaderas angustias, aquí se recomendaba a los veraneantes y a los donostiarras que no escatimasen, sino que derrochasen el agua en servicios hidroterápicos, porque por mucha que gastasen no se habían de agotar los próvidos manantiales de Articutza; porque los servicios higiénicos en todos los órdenes, de vigilancia en los alimentos y en las habitaciones, son exquisitos; porque el alumbrado es espléndido; porque el forastero disfruta gratuitamente de atracciones y festejos; porque se le proporciona gratuitamente música interpretada por una de las mejores Bandas municipales de España... ¡y sobre todo, y esto es lo más importante, porque en San Sebastián ni siquiera se cumple el deber de morirse para que justifiquen el sueldo los empleados del Juzgado municipal! ¡Aquí son frecuentes en el verano—cuando los catarrosos crónicos están más aliviados—los días en que no se muere nadie, ni siquiera atropellado por un automóvil!

Por todo eso es por lo que vienen los forasteros; por todo eso, y por otras muchas cosas más. San Sebastián es la ciudad más barata de España.

Hace ya bastantes—muchos—años, cuando San Sebastián no era ni con mucho lo que es hoy, pero "ya era San Sebastián", ocurrieron en los meses de junio y julio unos casos de fiebres tifoideas, que asustaron a algunos asiduos veraneantes. Uno de ellos, que estaba encantado de nuestra ciudad, donde venía a pasar el verano con su familia desde hacía bastantes años, se fué a veranear a otra playa, que no hay para qué citar porque aquí no se trata de molestar a nadie. Pues bien... ¡antes de terminar el veraneo se había venido aquí con toda su familia! "¡Prefiero—decía—San Sebastián con tifus, que "aquello" sin tifus!"

¡San Sebastián caro! ¿Ya pueden competir todas y cada una de las playas españolas y muchísimas de las de más "postín" del extranjero con los hoteles de San Sebastián y con los precios de los hoteles de San Sebastián? ¡A ver: que alcen el dedo por ahí!

La industria hotelera de la ciudad es algo que la enaltece y la honra; algo que está muy por encima de sus similares de toda España, en el conjunto y en muchos de sus detalles. Hoteles espléndidos, suntuosos, confortables en extremo, con servicios a la altura de los mejores del extranjero; hoteles que aquí están clasificados como de segunda categoría, ya los quisieran en otras partes para enseñárselos detenidamente a sus visitantes...

Pues en el hotel más caro de San Sebastián se puede vivir a pensión completa, en plena "semana grande" de agosto, desde 45 pesetas en adelante; y en hoteles muy superiores a los que en otras partes llaman de lujo, hay pensiones en el verano desde 25 pesetas. Y durante el verano que acaba de transcurrir ha habido hoteles que han trabajado—la competencia—con los precios de invierno, y la pensión de 25 pesetas quedaba reducida a 18 y hasta a 16 pesetas.

¿Dónde están esos precios fabulosos? ¿Dónde están esas diferencias de un cien por ciento de invierno a verano? ¡En el "postín" de los que se llenan la boca diciendo que en el hotel les cobran cada día un fajo de billetes de Banco!

Y mientras tanto, hay hotel de capital de provincia, de mucha importancia, instalado en un viejo caserón, donde el precio de la pensión se eleva en un cincuenta por ciento durante una época del año y en el cien por ciento durante otra.

⁂

Queríamos haber acabado con un solo artículo. Pero queda no poco que decir acerca de la leyenda de la carestía de San Sebastián, y, como es tema tan simpático, mañana le daremos el final.

GORROCHA.

**Guarnecedoras**

y aprendizas hacen falta en la fábrica de CALZADOS TELLO. Arroca (Barrio de Amara).

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN



## Una nota oficiosa

# El seguro ferroviario y las Diputaciones Vascongadas

El presidente de la Diputación facilitó ayer a los periodistas, la siguiente:

"Reunidos los presidentes de las tres Diputaciones de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya en Madrid y al efecto de tratar del asunto referente a la implantación del seguro ferroviario, recientemente decretado por el Gobierno y cuya vigencia ha comenzado el 1 de noviembre del corriente año, acordaron, dada la premura del caso y en cumplimiento del deseo de sus respectivas Diputaciones, visitar inmediatamente al presidente del Consejo de ministros para solicitar del mismo la audiencia de las Diputaciones en el asunto referido.

Concedida ésta por Sr. Marqués de Estella, los presidentes expusieron las consideraciones que estimaron pertinentes deducidas del estudio que previamente había sido hecho por los técnicos de las Corporaciones.

El Sr. Marqués de Estella explicó bondadosamente el alcance de la disposición emanada de la misma Presidencia del Consejo, su carácter social más que tributario, independiente de los presupuestos del Estado y diverso de los intereses propios de la Hacienda pública.

Ello no obstante, el Sr. Presidente del Consejo, aceptando las indicaciones de los representantes de las Diputaciones Vascongadas y abundando en el común propósito de que estas provincias obtuvieran los beneficios proporcionales dentro del general interés, ofreció la seguridad de que, al amparo de las Juntas provinciales de turismo, cuya constitución se haya ya ordenada, las de este país recibirían el apoyo pecuniario que fuera menester para la realización de sus proyectos de turismo, conservación de monumentos artísticos e históricos, mejoramiento de servicios a tales fines dedicados y demás inversiones especificadas en la Ley que regula el funcionamiento de dichas Juntas. Igualmente prometió que del producto de la recaudación obtenida por dicho seguro ferroviario se dedicaría una parte proporcional a las atenciones del Instituto de Lisiados y Tullidos que se halla pendiente de próximo funcionamiento en Vizcaya, así como de otras instituciones si se crearan en las otras dos provincias semejantes al de reeducación profesional expresamente designado en el cuerpo del precepto legal.

Los presidentes han dado cuenta de su gestión a sus compañeros de Corporación, los cuales, teniendo en cuenta las observaciones indicadas, la naturaleza singular del seguro, la imposibilidad de un concierto del mismo dado que cubre riesgos que traspasan los límites provinciales, su carácter aleatorio, la excepción de los billetes de escasa cuantía que habían de ser en definitiva la mayoría de los que pudieran ser recabados por un seguro provincial y los ofrecimientos, tan amables como justicieros del Sr. Presidente del Consejo, acordaron aprobar la gestión de sus representantes, dando por cumplido el trámite de audiencia que, en todo caso, y en el supuesto de que se tratara de un nuevo impuesto, tendrían derecho a solicitar."

## Picadillo



*En breve se formará una Compañía de teatro que llevará por título "La Ventana Abierta" y admitirá obras de noveles.*
*Pues ya se sabe: ni a la ventana te asomes.*

⁂

*"Los héroes del aire."*
*Son héroes de poco peso; se los lleva el viento con facilidad.*

⁂

*"Jugando un niño sobre un montón de piedras, le cae encima, matándole."*
*¡Es raro! Pero, ¡vive Dios que pudo ser! Aunque sobra ese "sobre".*

⁂

*"En Viena, en las escuelas, se enseñará la ciencia del buen peatón para saber andar por las calles."*

*Y en todas las capitales*
*al niño habrán de enseñar*
*primero a andar por la casa,*
*luego por la calle andar.*

⁂

*"En uno de los cementerios de París reposa Ingres entre sus dos mujeres."*
*No aparecerá en la lápida el consabido R.I.P.*
*Seguramente.*

⁂

*"En Palencia la temperatura ha descendido a dos grados bajo cero."*
*Por algo es Palencia el país de las mantas.*

⁂

*"Según las últimas estadísticas inglesas, la vida moderna aumenta las enfermedades de la vista."*
*Y se comprende, porque ahora se ve cada cosa.*

⁂

*"La Química está modificando al mundo."*
*Y al rostro de las mujeres, no digamos. Es*

## Noticias de Zaragoza

# En busca de unos asesinos

### Caída casual.—Una zanja peligrosa
### Accidente de caza

ZARAGOZA, 6.—La Policía y la Guardia civil trabajan sin descanso en la averiguación del paradero de los dos sujetos que asesinaron en Tardienta al pobre asilado, como ayer dimos cuenta.

Considera probable la Policía, que los asesinos, después de cometido el crimen, hayan venido a Zaragoza, creyéndose así más seguros.

Un agente y varias parejas salieron para Tardienta con objeto de hacer una inspección ocular en el lugar del suceso, y poder reconstituir el suceso.

**UN NIÑO SE PARTE UN BRAZO**

Al Hospital ha sido llevado el niño José Moreno Bellido, que en grave estado fué recogido en su propio domicilio, donde hallándose jugando se fracturó el brazo izquierdo.

**Y EL VIVO AL HOYO**

A las nueve y media de la noche, en plena plaza de San Miguel, el automóvil de los duques de Vistahermosa, guiado por el chofer y llevando dentro a un servidor de la casa, se precipitó en la zanja que los empleados del Ayuntamiento habían abierto y que no tenía ni farol rojo, ni ninguna señal llamativa de peligro.

Afortunadamente no se hicieron daño alguno los ocupantes.

Lo más gracioso del caso, es que momentos antes había ocurrido una cosa igual al coche del alcalde, que llevaba al señor Allúe Salvador, que salió ileso de la zanja.

Se comenta mucho este abandono en que se halla la zanja municipal en un sitio de tanto tránsito.

**CAZADOR HERIDO**

Comunican de Tauste, que al cazador Pedro Céspedes, estando de caza, se le disparó la escopeta, dándole la carga por la cara y siendo su estado de suma gravedad.

Fué curado de primera intención y luego conducido al Hospital de Caridad.


"Aux Dames de France"

BAYONA Rue Thiers . BAYONA

Los almacenes más importantes, los mejor surtidos
los que más barato venden en toda la región

MODAS
PIELES :: CONFECCION
SEDAS
PERFUMERIA :: MARROQUINERIA

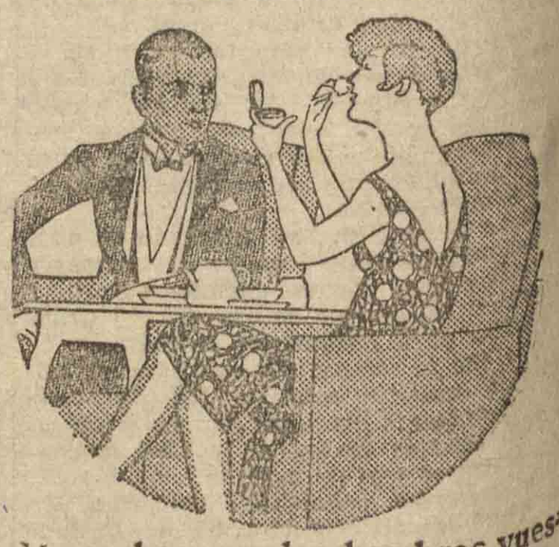
Gran selección de todas las novedades de última hora

Sección especial
de
Confecciones para muchachitos y jovencitas

Todos los jueves GLOBOS Todos los jueves



EL GRAN ERROR DE LA MUJER



¿Cómo observan los hombres vuestras imperfecciones en silencio

Cada día millones de mujeres llaman la atención de los hombres por sus imperfecciones sin darse cuenta de ello. A ningún hombre le gusta ver una mujer en un the-dansant sacar su borla y empezar a darse golpecitos a la nariz, dando a comprender claramente de este modo que tiene una desagradable nariz brillante y probablemente una tez fea que se esfuerza en ocultar. Mezclando un poco de esa puma de crema con sus polvos de tocador preferidos, usted puede fácilmente desembarazarse del brillo de su nariz y disimular todo el día las imperfecciones de su tez. La espuma de crema hace adherir los polvos al cutis a pesar del calor, la lluvia, un baño de mar o el sudor provocado por el baile. Ejerce igualmente una acción tonificante sobre la piel. Y su uso continuo suprimirá en pocos días y para siempre el brillo de su nariz. La espuma de crema contenida en los polvos PETALIA de TOKALON está científicamente combinada en las debidas proporciones durante la elaboración. Estos maravillosos polcos se hacen invisibles sobre el cutis. Permanecen adheridos hasta que se haya lavado la cara. Nadie podrá ni sospechar que su cutis fresco, suave y aterciopelado y que su maravillosa tez no son propios de su belleza natural. Todas las mañanas 3.000.000 de mujeres emplean los POLVOS PETALIA de TOKALON. Los mujeres de Francia, Inglaterra, América, e Italia, las más exquisitas, las más hermosas del mundo entero, exigen ahora los POLVOS PETALIA de TOKALON.

Los compactos TOKALON contienen ahora la famosa espuma de crema. Los Polvos y el Colorete son ambos sumamente adherentes. Algo nuevo, diferente y superior a lo demás.



anti-EPILEPTICO de Lieja
Combate todas las Afecciones nerviosas.
En los casos más graves, está su mayor éxito.
Estbl. DALMAU OLIVERES, S.A. - BARCELONA
Venta: J. M. OLAIZOLA, Pl. Alameda, 3.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN



## La vida en Vizcaya

# Se quiere rendir un homenaje de gratitud al filántrofo Sr. Briñas

### Manifestación de simpatía a un agente de Bolsa
### Tres atropellos, dos robos y una caída fatal
### Accidente ferroviario en Arrigorriaga

BILBAO, 6, 23'30. — Esta mañana, en la estación de Arrigorriaga, chocaron dos trenes de mercancías, procedentes uno de Bilbao y otro de Miranda.

El choque se debió a que el maquinista del tren de Bilbao no se fijó en que un disco estaba cerrado, y entró el tren en aguijas chocando con el otro convoy, que realizaba maniobras.

No hubo que lamentar desgracias personales.

Cuatro vagones quedaron destrozados y la vía quedó expedita al cabo de seis horas.

UN HOMENAJE DE SIMPATIA

En la sesión de la Bolsa celebrada hoy se dedicó una manifestación de homenaje y simpatía al agente de Bolsa don Luis Calderón, por haber salvado ayer de una muerte segura a un individuo que se cayó a la ría.

Al llegar al «parquet» el señor Calderón, fué recibido con una gran ovación por sus compañeros y el público que asistía a las operaciones.

Los agentes de Bolsa tratan de promover expediente para que al señor Calderón se le conceda la Cruz de Beneficencia.

HOMENAJE AL Sr. BRIÑAS

El concejal bilbaíno señor Chicote ha elevado al Ayuntamiento una moción proponiendo que al primer grupo escolar que se construya en Bilbao se le dé el nombre del filántropo don Luis Briñas y que se erija a éste un sencillo monumento como homenaje por sus frecuentes y valiosos donativos para fines benéficos y culturales.

TRES ATROPELLOS

En la calle de la Sendeja un automóvil arrolló al niño de cinco años Antonio Aguirre, que resultó con graves lesiones.

—El anciano de 63 años Valentín Mateos fué arrollado en Achuri por un camión y resultó con lesiones de pronóstico reservado.

—Un automóvil arrolló a la anciana de 87 años Josefa Lloret, que resultó con la fractura del fémur derecho.

LOS AMIGOS DE LO AJENO

Carmen Ituiño, de 25 años, denunció que al entrar en su casa observó que de debajo de la cama de su dormitorio salió un hombre, que se dió a la fuga.

Algunos muebles habían sido registrados, pero no observó la falta de nada.

—En el primer piso del edificio donde está instalado el Café Gayarre penetraron ladrones y se llevaron 700 pesetas y varios documentos que había en una cajita guardada en un armario.

CAIDA FATAL

Cuando iba a bastante velocidad un autocamión, quiso apearse en Durango Benito Gallastegui, de 53 años, teniendo la desgracia de caerse, produciéndose tan graves heridas que falleció poco después.

ENTRE ESPOSOS

En Guecho riñeron Francisco Picatoste y su esposa Josefa López, resultando ésta con heridas leves en la cara y en el cuello.

## CAPITULO DE SUCESOS

# Un muchacho de 14 años apuñala a su madre, hiriéndola gravísimamente, porque no le gustaba la cena que le había preparado

### Un obrero sin trabajo y sin comer, sufre un ataque de anemia aguda
### Un toro desmandado recorre Badajoz, causando víctimas

MADRID, 7.—Se recibe un telegrama de El Ferrol dando cuenta de un espantoso y repugnante suceso, ocurrido en la aldea de San Cristóbal. El muchacho de catorce años Enrique Regueiro arremetió a puñaladas contra su madre, Neives Panacía, por la simple causa de que no le gustaba la cena que su madre le había preparado.

La pobre Nieves se encuentra gravísimamente herida. La indignación que ha producido el hecho, es general.

UN "AUTO" SE DESPEÑA

MADRID, 7.—Comunican de León que cuando regresaban de Ponferrada el médico de Benavides, don Gerardo Barrios, y el comerciante don Antonio Escudero, cayó el automóvil en que iban por un barranco y los dos resultaron muertos, quedando heridos muy gravemente el chófer y una hija de Escudero, llamada Conchita. El médico regresaba de asistir a la boda de un amigo. Detrás del automóvil que cayó por el barranco iban, en otro, las esposas de los dos muertos, que no se apercibieron de la desgracia. Al llegar a Benavides y no encontrar a sus maridos, supusieron que habrían sufrido alguna avería en el camino y ordenaron al chófer que fuera a buscarlos.

El chófer del "auto" despeñado, a pesar de encontrarse gravemente herido, con un boquete enorme en la cabeza, de donde manaba sangre en abundancia, logró arrastrarse por la pendiente hasta ganar la altura de la carretera, donde pidió auxilio. Pasó el comerciante don Manuel Cabo, en un automóvil, y recogió a Conchita, que presentaba visiblemente la fractura del parietal izquierdo y pérdida del ojo del mismo lado. Fué trasladada con el chófer a casa del médico más próximo.

El cadáver de Gerardo presentaba una horrible herida en la cabeza con salida de la masa encefálica por la boca. El cuerpo de Escudero no tiene heridas exteriores.

Conchita ha sido trasladada a León.

Por el lugar del suceso pasó poco después de ocurrir aquél un hijo de Barrios, que al enterarse de que había muerto su padre, sufrió un síncope.

UN ATRACO

MADRID, 7.—Comunican de El Ferrol que dos desconocidos, apostados en la carretera cerca de Betanzos, detuvieron un automóvil, robando al chófer seis mil pesetas que llevaba para depositarlas en un Banco.

La Guardia civil detuvo pocas horas después a los autores del atraco.

ACCIDENTE EN MARRUECOS

MADRID, 7.—En Tetuán iba una camioneta por el camino de Dar Kara y volcó, cayendo por un barranco. Resultaron muertos un sargento y tres sefardíes y herido gravemente en un brazo, el teniente de Intendencia, don Eustaquio Ugalde. También resultaron con heridas graves dos soldados europeos

MADRID, 7.—Comunican de Málaga que, en la calle de la Victoria, fué recogido el obrero Manuel Llamas y trasladado a la Casa de Socorro. Cuando se repuso, declaró que se encontraba sin trabajo y sin poder conseguirlo en ninguna parte, por lo que llevaba ocho días sin comer. Llamas sufrió un ataque de anemia aguda.

OBRERO SEPULTADO

MADRID, 7.—Por un desprendimiento ocurrido en una mina de la hullera de Turón, fué sepultado el obrero José Madagán. Cuando pudo extraérsele, era ya cadáver.

UN TORO DESMANDADO

MADRID, 7.—Comunican de Badajoz, que de una punta de ganados se desmandó un toro, que empezó a recorrer la ciudad. Avanzó primero por las rondas, acometiendo a cuantas personas atisbaba y tirando cornadas a los bultos que se oponían a su camino. Al llegar a la Cárcel, el centinela le hizo varios disparos, pero ninguno le alcanzó. El toro, lejos de amedrentarse, se encoraginó y arremetió contra el soldado, pero éste se defendió con la bayoneta, librándose de este modo de un grave percance.

Penetró en la ciudad y continuó el animal su carrera, dando lugar a sustos y carreras en abundancia, al pasar por los concurridos barrios altos.

Cuando se encontraba próximo a la torre de Espantaperros, un soldado de cuota del regimiento de Castilla, llamado Francisco Sánchez Conejo, salió al encuentro del toro y con gran serenidad, le hizo un disparo en la cabeza, dejándole muerto.

En la Casa de Socorro fueron asistidos: Urbana Villasinda, de una herida grave en el muslo derecho; Juana García Valle, herida grave; Paz Martínez, numerosas contusiones, de pronóstico reservado. Otros muchos fueron también asistidos de lesiones leves.

UNA AGRESION

MADRID, 7.—Cuando se encontraba trabajando en una finca de Alcázar de San Juan, el vecino de Herencia (Ciudad Real), Ramón González, fué agredido por dos obreros que le causaron heridas graves en la cara.

La Guardia civil practica pesquisas para detener a los agresores.

ACCIDENTE FERROVIARIO

MADRID, 7.—Dicen de Baena que el mixto 104, de la línea de Linares a Puente Genil, chocó al salir de la estación de Luque con un corte de siete vagones de mercancías. No ocurrieron desgracias personales.

TELEFONOS DE LA VOZ

| | |
|---|---|
| Dirección y Redacción ..... | 10-969 |
| Administración y Talleres ..... | 10-024 |

## En el Tribunal Supremo

# Vista de una causa por hurto y estafa a la Sociedad Industrias de Yute

### El fiscal pide 4 años y 9 meses de prisión para don Faustino Jáuregui y un año y ocho meses para don Ricardo y don Federico Power

MADRID, 7.—En la sala segunda del Tribunal Supremo, empezó ayer a verse la causa seguida contra los altos funcionarios de la Sociedad Industrial de Yute, de Bilbao, don Faustino Jáuregui y don Ricardo y don Federico Power, a los que el fiscal acusó de un delito de hurto, al primero y de un delito de estafa a los otros dos.

Según el fiscal, el señor Jáuregui, siendo cajero de la Sociedad Industrias de Yute, de Bilbao, se apoderó de miles de kilos de hilaza de yute, a pesar de que el procesado asegura que los géneros eran de la Sociedad Nuevas Industrias Castellanas y que por eso los facturó a Vitoria.

El fiscal mantuvo la acusación contra los tres procesados, pidiendo para el señor Jáuregui la pena de cuatro años, nueve meses y diez días de prisión y la de un año, ocho meses y veintiún días para cada uno de los dos restantes, con la condición por parte de don Ricardo y don Federico Power, de devolver a la Sociedad Industrias de Yute, de Bilbao, la cantidad de 2.095.429 pesetas.

Hoy, miércoles, informará el abogado defensor, señor Ossorio y Gallardo.

## En el Miramar

# Hoy se estrena "El espejo de la dicha"

MAÑANA, "EL HERMANITO", por HAROLD

Harold Lloid, el formidable actor cómico y gran acróbata, hará su reaparición en la pantalla del Miramar interpretando el protagonista de su última creación cinematográfica, titulada "El Hermanito", mañana, jueves.

"El Hermanito" es cinta de tal gracia y de tan abundantes situaciones cómicas, que logra mantener al espectador en una prolongada carcajada.

"EL ESPEJO DE LA DICHA"

Este es el estreno que se anuncia para hoy, miércoles. Se trata de una comedia muy fina en cuya interpretación toma parte, como principal figura, la bella artista Lily Damita. Le secunda Werner Krauss.

"El espejo de la dicha" se pasará en todas las sesiones. Consta de siete partes. En primer lugar irán el "Noticiario Fox número 9" y la cinta cómica, en dos partes, "El perro desbocado."


SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS
Dr. J. SENRA
EX MEDICO MILITAR
Clínico de la Profiláxis antivenérea
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.°

Practicante
del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Teodoro López. San Marcial, 48, tercero.

F. Loidi Zuláica
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consultas de diez a una y de cuatro a siete
ALAMEDA, 6, 1.° —— Teléfono 1-29-29

Jenaro Mañeru
MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad, 43.—Telf. 12.760

R. Sáenz Alonso
OCULISTA
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6
BOULEVARD 41, tercero.
Económica: Matía, 4, primero. De 6 a 8

Doctor Ortega
Consulta de 11 a 1 y de 3½ a 5
Especialista del corazón y pulmones
Calle de GUETARIA, 14 :-: Teléfono 10.877

Doctor Tamés Arsuaga
MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Especialista en enfermedades de la piel y secretas. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 10.239

Patentes de invención
Marcas de fábrica. Nombres comerciales.
V. de Vega, Fuenterrabía, 3. Teléfono 14-48

Se liquida
una partida de muebles, dos meses de uso: hay buen surtido y muy barato.
San Martín, 46.—San Sebastián

CONSULTA DE CIRUGIA DEL
Doctor L. MARTIN SANTOS
Jefe del Centro Quirúrgico Militar
Prim, 43, 1.°—Horas de 3 a 5

DENTISTA
A. RODRIGUEZ
Fuenterrabía, 6, 1.°
Dientes y muelas desde cinco pesetas
Renovación de aparatos sin molde, reproducciones, etc.

Juan Larre
NARIZ, GARGANTA Y OIDOS
Consultas de diez a doce y de tres a cinco
San Marcial, 32 y 34, 3.° Teléfono 1-26-48






DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN



Los asuntos de Marruecos

# Hoy sale para Africa el nuevo Alto Comisario

## Unas manifestaciones del general Gómez Jordana

MADRID, 7.—El general Primo de Rivera, a pesar de su indisposición, permaneció durante toda la tarde de ayer en su despacho del ministerio del Ejército, donde recibió la visita del general alemán señor Wekelberg, que con sus ayudantes ha visitado la zona española de Marruecos.

UNA CONFERENCIA

También visitó al jefe del Gobierno el nuevo alto comisario de España en Marruecos, general Gómez Jordana.

Ambos celebraron una larga conferencia.

DICE EL ALTO COMISARIO

Al salir el general Gómez Jordana del Palacio de Buenavista, dijo a los periodistas que hoy, miércoles, en el expreso, saldrá para Algeciras, donde embarcará con rumbo a Marruecos con objeto de posesionarse de la Alta Comisaría.

Agregó que su labor se encaminará a poner en vigor las disposiciones elaboradas en la Dirección de Marruecos y Colonias para la implantación del protectorado con intensificación de obras públicas.

El general Sanjurjo me ha anunciado—añadió—que me espera el jueves en Algeciras, para ir juntos en el crucero "Extremadura", a Ceuta, donde seré recibido por las autoridades, gran visir y ministros del Maghzen. Por la tarde, iré en automóvil a Tetuán desde Ceuta.

Yo he rogado al general Sanjurjo que limite los actos en mi honor, pues mientras él esté en Marruecos no habrá para mí más autoridad que la suya ni más alto comisario que él.

LA DESPEDIDA

El general Gómez Jordana será despedido en la estación por el jefe del Gobierno y todos los ministros, pues se quiere dar gran solemnidad a la partida del nuevo alto comisario.

# "La Voz" en Eibar

NOTAS TRISTES

Eibar 6.—El lunes falleció en esta villa, a los cincuenta y seis años de edad, don Policarpo Santos, decano de los músicos de la Banda municipal. Siendo todavía un chiquillo, cuando hace cuarenta y cuatro años organizó la Banda don Ildefonso Irusta, el finado entró a formar parte de ella, a la que no ha dejado de pertenecer, primero como clarín, más tarde como clarinete y por último como requinto.

Hoy, a las tres y media de la tarde, se ha verificado el entierro, presidiendo el alcalde de Eibar, señor Anitua, con los concejales de la Comisión de Fomento y el alcalde de Vergara, don Angel Muguruza, gran entusiasta de la música y entrañable amigo del finado. El féretro ha sido llevado en hombros por cuatro músicos de la Banda, y las cintas las portaban los músicos señores Balanzategui y Balenciaga, el director de la Banda de Vergara, don Ignacio González, y el ex director de la Banda de Eibar, don Ildefonso Irusta.

Los compañeros han dedicado al finado una preciosa corona de flores naturales, que fué llevada por dos músicos.

Acampañó a la comitiva la Banda municipal, interpretando la marcha fúnebre de "La Pasionaria", del maestro Franco.

Descanse en paz el infortunado Poli, y reciba su familia, especialmente sus hermanos don Casimiro y don Modesto, la expresión de nuestro sincero pésame.

—En Aramayona falleció, a los ochenta y dos años de edad, don Mario Oneca, padre del farmacéutico don Jenaro, al que enviamos la expresión de nuestra sincera y profunda condolencia.

EL DEBUT DE CONCHITA PIQUER

En el Salón-Teatro, con un lleno hasta los topes, ha debutado la notabilísima cupletista Conchita Piquer.

Primero se pasó por la pantalla la preciosa película "El negro que tenía el alma blanca", en la que Conchita desempeña magistralmente el papel de la protagonista.

Después actuó como canzonetista, logrando un éxito extraordinario por su arte y por sus magníficos vestidos, que llamaron poderosamente la atención.

El jueves celebrará su función de despedida, y es de esperar que el lleno se repita.

DEPORTE VASCO

En el frontón Astelena se jugaron el domingo los anunciados partidos a mano.

Contendieron Marino e Irureta I con Eguía y Chiquito de Mallavia, sacando del tres. Resultó un partido magnífico, superior al de campeonato jugado el jueves. Hubo igualadas a 5, 7, 12 y 20. Marino logró apuntarse los dos tantos finales, siendo muy ovacionado.

Marino hizo un partido colosal, estando fuerte y habilidoso. Irureta, regular. Eguía, desacertado al principio pero luego reaccionó, realizando jugadas meritorias. Mallavia, bien.

El segundo partido fué entre Artamendi, con la derecha, contra Echániz, de Azpeitia, ganando de calle Artamendi.—Echaluce.

**Nodriza**

De 26 años, con leche fresca, desearía criar en su casa. Dirigirse al colono del caserío Lizarraga (Asteasu).

**Hemorroides**

Cura radical sin operación por el médico especialista JUAN ECHEVARRIA. Consulta: Diputación, 1, segundo.—BILBAO.

Información política

# Por hallarse indispuesto, el jefe del Gobierno permaneció en sus habitaciones durante la mañana de ayer

## Una nota sobre la inversión que se dará al millón entregado por la Compañía de Riotinto

MADRID, 7.—Ayer por la mañana, en el ministerio de Economía Nacional, se celebró el acto de dar posesión de su cargo al titular de este nuevo ministerio, conde de los Andes.

Asistieron al acto el ministro del Trabajo en representación del jefe del Gobierno, los generales Vallespinosa y Hermosa, altos funcionarios, etc.

Hicieron uso de la palabra los señores Aunós y Castedo, quienes dedicaron grandes elogios al conde de los Andes.

Este pronunció breves palabras, dando las gracias a todos. Prometió laborar con entusiasmo y buena voluntad, para lo cual pidió la cooperación de los funcionarios de su departamento.

Más tarde, después de recorrer las diversas dependencias del edificio en que se ha instalado el nuevo ministerio, recibió la visita de varias comisiones, entre ellas de una que representaba al comercio de Madrid.

*

También en el ministerio del Ejército se verificó el acto de dar posesión de su cargo al nuevo ministro general Ardanaz, concurriendo el infante don Fernando, el ministro de la Gobernación, el general Losada, los jefes de Sección y otras personalidades.

Hicieron uso de la palabra los generales Martínez Anido y Losada, que ensalzaron las dotes naturales de inteligencia y laboriosidad del general Ardanaz, y haciendo resaltar su prestigio en el Ejército.

El general Ardanaz dió las gracias por los elogios y prometió hacer cuanto de él dependa para la mejor marcha de los asuntos de su departamento.

Después de la toma de posesión, cumplimentaron al nuevo ministro los generales Cavalcanti, Burguete, Berenguer y otras personalidades.

EL PRESIDENTE, ENFERMO

Por hallarse acatarrado, el jefe del Gobierno no abandonó sus habitaciones en la mañana de ayer.

La indisposición no ofrece cuidados.

Por dicha causa, el jefe del Gobierno no asistió a los actos de toma de posesión de los nuevos ministros del Ejército y de Economía.

El jefe del Gobierno despachó en sus habitaciones con el ministro de la Gobernación y recibió algunas visitas, entre ellas la del general López Pozas.

EN LOS MINISTERIOS

Al ministro del Trabajo le visitaron los presidentes de varios Comités paritarios.

—El conde de Vallellano estuvo en el ministerio de Fomento, donde celebró una conferencia con el conde de Guadalhorce.

EL CREDITO AGRICOLA

Ayer por la mañana se reunió el Comité Central del Crédito Agrícola y acordó conceder varios préstamos por un valor total de 279.550 pesetas.

También han sido concedidos préstamos para adquisición de semilla, por valor de pesetas 90.250.

Igualmente se acordó conceder un préstamo de 165.000 pesetas al Sindicato Vitícola de Tomelloso.

EL ASUNTO DE LAS MINAS DE RIOTINTO

Ayer al mediodía se facilitó en el ministerio de Hacienda una nota oficiosa, relativa a la defraudación descubierta en las minas de Ríotinto, y sobre cuyo asunto habló el jefe del Gobierno a la salida del Consejo de ministros celebrado el lunes.

Se trata de un expediente contra la Compañía de Riotinto, por defraudación cometida en el plazo comprendido entre los años 1923 a 1925, por haberse burlado parte del pago del arancel que corresponde a la exportación de mineral de cobre; y aunque esa declaración fué prestada por personas distintas a las que hoy dirigen la Compañía, la responsabilidad alcanza a esta Empresa, y Ríotinto solicitó la tramitación rápida del asunto.

En la nota se da cuenta del importe exacto de las cantidades y de la inversión que se piensa dar al millón de pesetas que, en concepto de donativo ha entregado la mencionada Compañía.

La nota dice que este millón de donativo es como premio a la buena marcha que se sigue en los expedientes de carácter administrativo, según se ha podido comprobar en este caso.

La cantidad entregada al Tesoro en total por la Compañía, asciende a 9.801.702,43 pesetas.

De esta cifra corresponden 7.544.329,78 pesetas a los derechos de canon de exportación no pagados debidamente en su día.

Un millón 667.362,75 pesetas por intereses devengados desde la fecha en que debió pagarse esa cantidad al Estado hasta el día en que se ha hecho entrega.

Un millón de pesetas como donativo en agradecimiento al Gobierno.

Esta cantidad será repartida en la siguiente forma:

Quinientas mil pesetas para pago de la devolución del archivo de Colón, que ha sido reintegrado al Comité de Sevilla.

Ciento cincuenta mil pesetas se destinan al monumento a Cervantes.

Ciento noventa mil pesetas para premio del denunciante y funcionarios que han intervenido en el asunto.

Cuarenta y cinco mil pesetas para el Colegio de Huérfanos de Hacienda y Aduanas.

Cuarenta mil pesetas se envían al gobernador civil de Huelva para que las invierta en atenciones benéficas.

Treinta mil pesetas se destinan al sostenimiento de comedores y roperos para madres pobres.

Quince mil pesetas para las asociaciones católicas de la mujer.

Y treinta mil pesetas para otras atenciones benéficas y sociedades de este carácter.

DOS REUNIONES

El señor Yanguas presidirá hoy, miércoles, el Comité de la Asociación de Francisco Vitoria y el viernes la reunión que celebrará la Junta de Condición del Emigrante.

LA REFORMA DE LA CONSTITUCION

En breve se reunirá la Sección primera de la Asamblea Nacional para tratar del acoplamiento de la reforma de la Constitución.

EL PROXIMO CONSEJO

El viernes próximo habrá Consejo de ministros en la Presidencia.

**Pisos económicos**

bonitos y confortables, resultan los amueblados por

**"LA AMERICA"**-Idiáquez, 6

CASA DE TODA CONFIANZA

Crónica alavesa

# En Vitoria se han registrado casos de fiebre tifoidea

## Un tabernero apuñala a un parroquiano. - Una riña

VITORIA, 6.—El alcalde accidntal de Vitoria, señor Carrero, dijo hoy a los periodistas que le había visitado el Inspector Provincial de Sanidad, que le indicó la conveniencia de que se adoptasen medidas sanitarias, pues en la ciudad se han registrado varios casos de fiebre tifoidea.

En vista de ello—agregó el señor Carrero—se han dictado enérgicas disposiciones para evitar que la enfermedad se extienda.

SOBRE UNA ANEXION

También dijo el señor Carrero que en la reunión que ayer celebraron los representantes de los Ayuntamientos de Vitoria y Ariñez, se trató de las condiciones en que el Ayuntamiento de la capital aceptaría la anexión de Ariñez.

Este asunto será tratado en la sesión que celebre el viernes el pleno del Ayuntamiento de Vitoria.

LA FIESTA DEL NIÑO

Definitivamente, la fiesta del niño se celebrará el viernes, en Vitoria, con arreglo al programa que ayer adelantábamos.

Las sesiones de cine se darán en el Principal y en el Ideal, cuyos empresarios dan toda clase de facilidades.

VISITAS AL GOBERNADOR

Hoy visitaron al gobernador civil, el presidente de la Coral de Bilbao, don Ignacio Careaga, el presidente de la Diputación y otras personalidades.

UNA RIÑA

En Ollabarren (término de Nanclares), riñeron el tabernero Pascual Fraile y un individuo llamado Servando Orio.

Este recibió una puñalada en el pecho, siendo grave su estado.

El agresor fué detenido.

Accidente del trabajo

# Un obrero sufre gravísimas heridas

En la «Carrocería Infantil», cuyos talleres se hallan en la calle de la Ronda, ocurrió ayer tarde un sensible accidente. Apenas había comenzado en ellos el trabajo, 46 años, estaba afilando en la piedra una 4 años, estaba afilando en la piedra una herramienta, teniendo la cara cerca de la piedra, como es necesario para ver la marcha de la operación.

Sin que se sepa la causa, la piedra esmeril salló hecha tres pedazos, uno de los cuales dió en la frente al desgraciado Lucas Izquierdo, causándole una profunda herida.

El obrero cayó al suelo desvanecido y con el rostro cubierto de sangre, siendo auxiliado por sus compañeros de trabajo y trasladado en seguida a la Casa de Socorro de la calle de Garibay.

Los otros dos trozos de la piedra fueron proyectados a gran distancia, produciendo en la pared profundas huellas.

El médico de guardia señor Mozo (don Julio) curó de primera intención al herido, cuyo estado era de suma gravedad, por lo que le fueron administrados los Santos Sacramentos.

El herido tiene conocimiento, aunque no puede hablar, por la índole de las heridas.

El Juzgado estuvo en la Casa de Socorro. A última hora de la tarde había reaccionado bastante el herido, pensándose, si continúa la mejoría, en trasladarlo al Hospital de Manteo.

Lucas Izquierdo vive en San Francisco, 5, tercero.

**No dejen**

de visitar la Librería Serván, donde encontrarán todos los textos para el Instituto y Normal y todos los objetos necesarios para dichas clases.

— Buen Pastor, 6. - Librería —

**GOICOECHEA-MEDICO DENTISTA**

MAYOR, 2, 1.º

Horas de 10 a 1 y de 4 a 7

**Doctor Vidarte**

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico. Consultas: de diez a doce y de dos a cuatro.

GARIBAY, 5, segundo

**LE INTERESA A USTED**

No hacer sus compras de camisería sin antes conocer las novedades que a precios reducidos presenta para la temporada.

LA CASA MAYER, Churruca, 5

**Salón Miramar** — Hoy, miércoles, gran ESTRENO cinematográfico

**"EL ESPEJO DE LA DICHA"**

Comedia en siete partes por LILY DAMITA y WERNER KRAUSS

**Teatro Victoria Eugenia**

Gran Compañía Lírico-Nacional

**Herrero-Pulido**

(Procedente del Teatro de la Zarzuela de Madrid)

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MIERCOLES

A las seis y media de la tarde

La zarzuela en dos actos y tres cuadros, música de los maestros Soutullo y Vert,

"La del Soto del Parral"

A las diez y media de la noche

La zarzuela en dos actos y cuatro cuadros, música del maestro Francisco Balaguer,

"Al dorarse las espigas"

**Liquidación - Traspaso**

RELOJERIA - BISUTERIA - JOYERIA

con el 25 por 100 de descuento en todos los artículos

Avenida de la Libertad, 12 — Avenida de la Libertad, 12

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN



## En tal día como hoy

# San Sebastián hace treinta años



**7 DE NOVIEMBRE DE 1898**

Se estaban llevando a cabo negociaciones para que una compañía de ópera, de la que se decía que era bastante aceptable, viniese a San Sebastián a dar seis funciones en el teatro de Bellas Artes y tres en el Principal.

En el caso de que las gestiones llegasen a feliz término, la compañía había de estrenar "Pagliacci" y "Cavallería rusticana", que en aquellos días constituían la máxima novedad.

—En Bellas Artes se dió el primer concierto de la temporada invernal, que fué dirigido por el maestro Larrocha, quien ya hace más de treinta años "llevaba la batuta", en la más pura acepción de la palabra.

—Una muerte muy sensible y muy sentida había ocurrido. En Villabona, su pueblo natal, había fallecido el veterano pelotari, ya retirado, Pedro Yarza, conocido por el "Manco de Villa... ia", que era unn verdadero "as" de los frontones. Además, el "Manco" era un verdadero y convencido liberal, que había prestado excelentes servicios a la causa. Tenía muchos amigos en todas partes, pues era todo un hombre de bien.

—La Comisión Provincial había repartido la Memoria de sus acuerdos durante los tres trimestres del año 1898 que habían transcurrido.

Entre ellos estaba la adquisición de la Granja de Fraisoro, en el precio de 50.000 pesetas, que había adelantado la Caja de Ahorros Provincial, con un interés de 4 por 100, que era lo que se venía pagando por la renta.

—Los datos de la explotación del Puerto de Pasajes, durante los nueve meses del año que iban transcurridos, acusaban un movimiento tanto de importación como de exportación, de 136.302 toneladas. Ahora debe andar, aproximadamente, en las ochocientas mil toneladas anuales.

La Caja de Ahorros Provincial tenía tres millones de pesetas, propiedad de sus impomentes, en 4.300 libretas. ¡Ahora!...

—En Rentería había ocurrido un caso, digno de todo aplauso. Un hijo había pegado tal paliza a su padre, que lo mandó a la cama para una temporada. Y como hemos dicho que el caso era digno de todo aplauso, tenemos que explicarlo. La paliza fué dada por equivocación.

Un ladrón había entrado la noche anterior con una hoz, en una heredad propiedad de aquella familia y se había llevado media cosecha de maíz. Más daño hizo que una piara de diez jabalíes.

Sin decirse nada el uno al otro, tanto el padre como el hijo decidieron obsequiar al ladrón, si es que volvía, y mientras el hijo iba al ensayo—era músico de la banda—, el padre se escondió, agazapado, en la heredad.

Salió el muchacho del ensayo, se fué a la misma y vió el bulto de un hombre. ¡Bueno: el estrépito de los estacazos impedía oir las voces de auxilio y no conoció a su padre, ni en la voz.

Luego, cuando se quedó rendido de puro pegar y se apercibió de lo que había hecho, lo sintió mucho.

# "La Voz" en Irún

**DE FOOTBALL**

Mientras los "ases" no consiguen alcanzar triunfos que confirmen su valía, los equipos modestos demuestran, una vez más, que este rincón del Bidasoa es un semillero de jugadores.

El domingo pasado, el Roca F. C., en Atocha, supo obtener una victoria sobre el reserva realista, que confirma la clase del mopatías cuenta en esta ciudad, y el Aya F. C., desto team irundarra, que con tantas simen Martutene, venció al C. D. Ategorrieta, por 3-2, en partido de campeonato correspondiente a la serie C.

Felicitamos a ambos clubs y les deseamos sigan triunfando.

— BONITO EN ESCABECHE —
Conservas Garavilla. — Bermeo

**DE MUSICA**

En el teatro de Bellas Artes y organizado por la Asociación Cultural de Música, se ha celebrado un soberbio concierto en el que los iruneses han podido apreciar todo el arte del afamado violinista Juan Manén.

El público salió satisfechísimo del recital.

**VIAJES**

Después de pasar una temporada en Bélgica y Francia, ha regresado a Irún don José M. Berastegui, acompañado de su hijo, Alfonso.

—Han marchado a Bilbao, nuestros particulares amigos el ingeniero industrial don Gabriel Arregui y su hermano don Luis.

—Procedente de París ha llegado don Benito Montes Iturrioz, acompañado de su señora.—Corresponsal.

Bar Ongí - Etorri
Fuenterrabía, 15 — Teléfono 1-21-51
Depósito de ostras Marennes de la Casa Abel Besson Latremblade. Se sirve a domicilio.
Esta Casa esta acreditadísima por sus mariscos del día.

LOS VETERANOS DE LA PELOTA

# Perico Aguirre, debutó entre balazos, enseñó a jugar a Joselito y, ahora, se retira ante la impetuosidad de los jóvenes

## El pelotari de la simpatía.-Su carrera pelotística.-El golpe sin intención.-Corredor, comisionista y... cocinero "amateur".-Final.-El homenaje de despedida

**El motivo de la retirada**

—Así es la vida—dice, sentenciosamente, Perico Aguirre, echando grandes bocanadas de un magnífico veguero habano—. Uno vino un día al mundo de la pelota, echando lumbre, como este puro—y nos muestra el que está fumando— y echando a los pelotaris viejos. Ahora, la juventud pujante le echa a uno.

—Entonces—preguntamos— ¿usted se retira de las canchas, lisa y llanamente, porque se siente inferior...

—Ni más, ni menos—contesta Perico—. He perdido ya facultades. Y sufro mucho al verme acorralado por los chavales que vienen "pegando". Yo siento mucho mi "papel" ante el público. No me resigno a ser poco y me voy.



PERICO AGUIRRE (Foto Guerequiz.)

Esta determinación es la mejor pintura que pudiera hacerse de Perico Aguirre. Le retrata de cuerpo entero. El pundonor sobre todas las cosas. Un día triunfó, como habrán triunfado pocos. Muchos años ha sido "as" de la pala. Y, ahora, cuando sus facultades han mermado con los años, cuando las de otros—los chavales— están en plenitud, siente que la voz del pudor le manda retirarse. Y se va, irremisiblemente.

**Perico Aguirre, ante el público**

Seguramente, todos los aficionados, sin que uno tan solo piense de distinto modo, sentirán la noticia de la retirada de Perico Aguirre y sentirán el dolor de su decadencia. Porque su figura, durante un cuarto de siglo, ha sido de las más simpáticas que hayan pisado los frontones. Algunos pelotaris cuentan con sectores considerables de entusiastas. El sector de Perico Aguirre, caso único, es la totalidad de los aficionados. Porque es el pelotari que no ha jugado jamás dinero, que ha puesto todo su esfuerzo en la labor y ha sentido la lucha brava en la cancha, como ninguno. Cuando Perico estaba mal, cuando tenía una mala tarde, el público guardaba silencio, respetando su desgracia. "Si Perico no da más de sí—decían los habituales— es porque no puede". "Con éste se puede uno confiar", añadían otros.

Y esta es, en esencia, la característica de sus veinticuatro años de jugador. Entusiasmo por su profesión, honradez acrisolada, bondad hasta el límite máximo en su vida particular. La figura de Perico Aguirre está rodeada de simpatía. Su retirada es un verdadero dolor. Irremediable, pero un verdadero dolor. Hay que resignarse, sin embargo, y aceptar sus palabras: "Así es la vida. Uno echó a los de antes y los de ahora le echan a uno".

**La carrera pelotística**

Perico Aguirre, durangués, debutó en el Frontón Euzkalduna, de Bilbao, a los catorce años de edad. En el partido de su debut tuvo como compañero a Arrúe y sus contrincantes fueron Unamuno y Goicoechea. Perdió la contienda. En esta temporada—1904—llegó a ser primera figura y luchó con todos los "ases" de la época, jugando desafíos, mano a mano, con los Begoñeses I y II. Con su compañero, el durangués Altube, formó, durante bastante tiempo, la pareja invencible. Y luchando un día y otro, perfeccionándose paulatinamente, ganando facultades según iba conformando su cuerpo, el año 1912 marchó a Madrid, para actuar en el Frontón Central. Había, en aquella época—y hoy subsiste— una extraordinaria afición al juego de pelota. Durante cuatro años actuó, casi sin interrupción, en la cancha madrileña. El público adinerado, que en las tardes de primavera o de otoño, pasa las tardes en la plaza de toros, entretiene las del invierno en el frontón. Y ante el buen público madrileño, Perico Aguirre consiguió sus mayores triunfos. Y de los madrileños recibió las mayores ovaciones. Hasta que un día aciago—ponía tanto brío en la lucha— sintió una molestia en el brazo, precisamente en el juego del hombro y la molestia se trocó en dolor, hasta obligarle a retirarse. Sufría una distensión grave, con formación de bolsas de agua. Y con harto dolor de su corazón hubo de abandonar las canchas durante cuatro largos años. Hasta que, en 1920, reapareció ante el mismo público, en el Frontón Central madrileño.

El año 1922 fué a Barcelona, donde actuó una temporada, regresando a Madrid el 23. Y a fines de éste, contratado por la Empresa del Moderno, vino a San Sebastián, donde ha actuado estos cinco años.

**La pelota, juzgada por Aguirre**

Perico es el único superviviente de su generación. Los que actuaron con él en sus tiempos de esplendor, han pasado ya a la historia. Y no es que Aguirre tenga muchos años, porque sólo cuenta 38. Pero debutó tan joven...

A juicio de Perico Aguirre—que es un buen juicio en estas cuestiones—, en sus días lozanos vino el renacimiento de la pelota a pala. Entonces florecieron los Chiquito de Abando, Araquistain (padre del que hoy juega), los navarros hermanos Eraso, Cantabria I. Y a todos estos "ases" fueron desplazando Aguirre y los que con él empezaron: Begoñés I, Altube, Cortázar, Chistu I, Quintana, Perea... Como los que florecen hoy le echan a él!

**El debut trágico**

Aguirre tuvo un debut trágico. Como para hacerle perder la ilusión al que llevara más ilusiones. El día que jugó su primer partido, en el Euzkalduna, cuando se retiraba con sus compañeros, un individuo hizo tres disparos de pistola contra Unamuno. La gente huyó. Los pelotaris, silbándoles las balas, corrieron a buscar refugio. Afortunadamente, salieron ilesos del percance. El autor de los disparos era un asidio, descontento de la labor de Unamuno, y no se le ocurrió mejor manera de mostrar su desagrado, que asesinándolo vilmente. Era un "matón" muy conocido. Algún tiempo después, mató a un guardia urbano y logró fugarse. Desde entonces se encuentra en América.

**Joselito, aprendiz de pelotari**

En la vida anecdótica de Perico Aguirre figura, en primer término, su profesorado de pelota con un alumno de la categoría de Joselito. El torero era un gran aficionado al deporte vasco. Todas las tardes acudía al Frontón Central, con unos amigos y aplaudía con entusiasmo las buenas jugadas. Era de los aficionados de verdad. Jamás cruzaba una peseta en las apuestas. Le entretenía el juego y sentía deseos de aprenderlo. Pronto se hizo amigo de Perico Aguirre. Y, un día, le preguntó: "¿Quieres ser mi maestro?" Perico aceptó con gusto la enseñanza y todas las mañanas, Joselito iba al Frontón Central y recibía las lecciones del pelotari profesional. Como puso mucho interés y era hombre fuerte y ágil, se hizo pronto un buen jugador. "Me gusta este juego—decía—porque es un ejercicio estupendo. Lo mejor que existe".

El público madrileño, admirador de Joselito, llevaba su admiración hasta el caos del entusiasmo. Y, como seguía paso a paso las andanzas de su ídolo, supo pronto que Perico era el maestro de pelota del torero. Una tarde, cuando salió a la cancha, Joselito, desde el palco, le saludó:

—¡Buenas tardes, maestro!

Y, desde aquel día, Perico Aguirre, fué, para todos, el "maestro de Joselito". "Hala, maestro—le decían, cuando le querían jalear en la lucha—. "Viva el maestro"—se oía a todas horas—. Y Perico Aguirre pasó a ser ídolo de la cancha por ser maestro del ídolo del ruedo.

**El golpe sin intención**

No ha recibido, en el terreno del juego, más que un pelotazo. Se lo dió su compañero Altube, su amigo inseparable. La pelota fué a "clavársele", impetuosa, en un costado y el partido se suspendió. Pocos días después, a Perico se le escapó la pala de las manos. Como una bala fué a dar en la cara a su entrañable compañero. Ni más ni menos que si fuese una agresión. Una respuesta al golpe de pocos días antes. Algunos mal pensados creyeron, incluso, que era una venganza. Sin embargo, la venganza no es semilla que germine en el ánimo de Aguirre. El pobre Altube tuvo que ser recogido, ensangrentado y pasó varios días en cama.

La madre del pelotari, al enterarse de la desgracia, allá en Durango, lloraba temiendo por la vida de su hijo. Y pensaba también —con la verdad del cariño— que había sido víctima de una venganza. Pensamiento que vino a desvanecer la declaración del propio herido: "Somos muy buenos compañeros dijo— y no nos podemos hacer daño con intención. Entre nosotros no caben venganzas. Estoy seguro de que él ha sufrido más que yo". Y acertaba Altube, porque Perico Aguirre pasó los peores días de su vida, cuando su compañero se encontraba en cama, por habérsele escapado a él la pala.

**Corredor y comisionista**

Ahora, Perico Aguirre se situará en el mismo frontón, donde otros días triunfara, para ofrecer apuestas a la "cátedra" y a la "baja". La Empresa del frontón le hará corredor. Y, además, tiene una representación de vinos. Con cuyos ingresos, Perico Aguirre sostendrá su hogar y sus cuatro chavales se harán unos hombres de provecho.

Además, es un magnífico cocinero "amateur" y si un día vinieran mal dadas—lo que no puede esperarse—, podría ocupar, muy dignamente, un puesto en la cocina de más exigencia. Así opinan los contertulios de la koskherísima "Aizepe", acostumbrados a catar buenos platos y buenas "shalshas", que se chupan los dedos cuando Perico Aguirre prepara el guiso.

**Final. — El homenaje**

Quedamos en que la retirada de Aguirre es resolución meditada y firme. Su figura archisimpática va a desaparecer de la cancha del Moderno. ¿No creen ustedes, señores aficionados, que le han visto un día y otro, que Perico Aguirre se merece un homenaje de despedida? Pues hay que dedicárselo.

F. C.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN






## Los grandes matchs de boxeo

# Paulino obtuvo un triunfo indiscutible

### Como consecuencia de él su prestigio va en aumento entre la afición norteamericana
### El vasco se encuentra en excelentes condiciones físicas

Paulino Uzcudun, el enorme púgil regiltarra, ha logrado otro resonante triunfo. Y decimos otro, porque cuantas crónicas llegan de Nueva York, aseguran que en su combate contra Big Bog Petersen, nuestro fornido paisano, alcanzó una de sus más sensacionales victorias; una de esas victorias que proclaman la invicta potencialidad de un atleta.

Pues bien, si contra Petersen se acreditó Paulino como un hombre de insuperable poder, contra el noruego Von Porat, se ha acreditado como un boxeador que a su indiscutida potencialidad—cuatro veces rodó por tierra el noruego que nunca fué noqueado—une una ciencia del ring tan evidente como práctica.

Ha sido una victoria que ha causado más que excelente impresión, hasta sensación, pues ha demostrado que Paulino sigue siendo el único púgil capaz de dar interés a lo que pudiéramos llamar "la gran final del campeonato mundial".

Y entretanto Paulino, haciendo honor a su raza, sigue sin rechazar ningún adversario, continúa dando buena cuenta de ellos y se mantiene sin que flaqueen sus férreas piernas, siendo hoy por hoy el único boxeador al que nadie hizo doblar una rodilla.

Paulino, no sólo es el más valiente, sino también el más fuerte. Pasión y cariño aparte, ¡el mejor!

El buen pueblo—que en Norte América como en todo el mundo, por lo mismo que es pueblo es bueno—así lo proclama, demostrando sentir por nuestro púgil, pese a su condición de extranjero, un afecto y una simpatía, que es posible que algún día, el propio Paulino, hubiera deseado haber inspirado en su propia tierra.—B. A.

**PAULINO SE ENCUENTRO EN EXCELENTES CONDICIONES FISICAS**

NUEVA YORK, 6.—En el combate que libró anoche en Madison Square contra von Poratt, demostró Paulino Uzcudun hallarse en excelente estado físico y peleó incansable durante todo el encuentro.

Si bien algunas veces pegó desordenadamente, merece en realidad la victoria, que le da derecho a pelear contra Rysko.

Poco antes de comenzar el match Uzcudun-von Poratt, penetró en el local el ex campeón Dempsey, que fué objeto de una cariñosa ovación. Dempsey se acercó al ring y estrechó las manos y conversó con ambos púgiles. (United Press).

**UZCUDUN-RISKO, PARA MEDIADOS DE DICIEMBRE**

NUEVA YORK, 6.—Los empleados de Madison Square dicen que es muy posible que se celebre en dicho local a mediados del próximo diciembre, una pelea a diez rounds entre Uzcudun y Rysko, siendo solo cuestión de tres o cuatro días lo que habrá que esperar para conocer el resultado de las negociaciones iniciadas en tal sentido.—(United Press.)

**¿PAULINO A AMERICA DEL SUR?**

NUEVA YORK, 6.—El manager de Paulino Uzcudun ha anunciado que el púgil vasco tiene el propósito de organizar una jira por América del Sur y que espera terminar pronto las negociaciones referentes a ello.

Es casi seguro que el primer combate de esta jira lo celebre en Chile.—(United Press.)

MADRID, 6.—Al aparecer en el "ring" de Madison Square Garden el luchador noruego von Porat, fué recibido con grandes aplausos, pero al salir el bravo boxeador vasco Uzcudun, el público neoyorkino le tributó una ovación enorme.

Comienza Paulino sin lanzarse a fondo, con golpes de tanteo, pero luego ataca con violencia con la izquierda y dobla perfectamente con la derecha y al final del ataque redobla sus fuerzas derribando a von Porat, que cae desvanecido, salvándole la campana, que marca el tiempo del round.

Comienza el segundo asalto sin que se halle repuesto todavía el noruego. Paulino ataca como una fiera y von Porat tiene que valerse de los corps a corps, agarrándose a Paulino, para que el gran boxeador vasco no pueda manejar su poderosa izquierda.

En el tercer asaltto, Paulino persigue a von Porat decidida y valientemente, y éste no puede librarse de un diluvio de golpes que le prodiga Paulino; esquiva el ataque y se agarra a Uzcudun y así consiguió que éste no pudiera darle el golpe decisivo.

En el cuarto ataque, von Porat se halla más repuesto, su resistencia es enorme. Paulino se muestra algo fatigado. Von Porat llega con su derecha a la mandíbula de Paulino, pero éste no se inmuta y contraataca con brío y decisión.

Quinto asalto. Adquiere alguna mayor seguridad el noruego, esquivando bien los golpes de izquierda de Paulino y se atreve a atacar. En un directo hace sangrar a Paulino por la boca.

Llega el sexto tiempo y Paulino sale decidido a acabar con su contrario y su acometividad es enorme y científica y su rapidez tremenda. Los ganchos de izquierda y sus directos llegan todos a von Porat, que se bate en retirada y Paulino le persigue hasta llevarlo a las cuerdas.

Un directo de Paulino da en la lona con von Porat, que cae pesadamente y apenas puede levantarse, terminando el tiempo sin que Paulino pueda darle el golpe de remate. El estado de von Porat es lastimoso y sus auxiliares le reaniman, creyendo que no podrá seguir la lucha.

Séptimo asalto. Uzcudun ataca con dureza, alcanzando al noruego sus numerosos golpes, y que se mete huyendo en las cuerdas. Un directo de derecha de Uzcudun le alcanza y se tambalea von Porat al sonar la campana.

Octavo round. La lucha es menos movida porque Paulino ataca con menos violencia y su contrario no se decide a atacar porque quiere resistir para llegar al décimo round.

Reacciona algo von Porat en el noveno asalto, pero le domina apabullantemente Uzcudun, que sacude de firme.

En el último asalto se hallan bastante agotados los dos luchadores. Von Porat está castigadísimo y la pelea es lenta, sin salientes emocionantes. Uzcudun coloca varios golpes de izquierda bien dirigidos y precisos, y von Porat se pone a la defensiva para poder llegar al final sin someterse a la superioridad del vasco.

Se da la victoria a Uzcudun por puntos, y el público, a quien ha entusiasmado la excelente pelea de Paulino, le ovaciona durante largo rato.

La opinión general es que la fama y el prestigio de Uzcudun han aumentado emocionantemente en América después del brillante combate que acaba de realizar.

## Ante el match Gabiola-Mateo Osa

**AYER SE ABRIERON LAS TAQUILLAS**

El lunes, la Nueva Empresa de Boxeo puso a la venta los billetes correspondientes al match Osa-Gabiola, en las oficinas del Frontón Moderno (Fermín Calbetón, 42). Como primer día, se despacharon gran cantidad, prueba palpable de que la expectación en nuestra provincia es grande, para ver fajarse a Osa y Gabiola por la disputa del preciado galardón.

El número de billetes que resta es escasísimo. Solamente están a la venta tres clases de boletos, advirtiendo al público que solamente estarán a su disposición hasta la tarde del próximo viernes, ya que para el sábado a la mañana el billetaje restante, si es que sobra, tiene que estar en las distintas taquillas que estarán abiertas a la afición en la capital vizcaína.

Sabemos que se trata de organizar un servicio de autocars por una importante casa donostiarra, con un precio razonable, pudiendo estar los expedicionarios, si así les place, hasta la tarde del domingo, esto es, hasta que termine el match de campeonato Athletic-Arenas, que tendrá lugar en San Mamés.

## Nota oficial

# La reunión de ayer de la Federación Guipuzcoana de Fútbol

Leída la carta del Pasayako solicitando autorización para alinear al jugador Salazar, que cumple el día 13 las cuatro semanas de inhabilitación, el Consejo accede en vista de que sólo faltan muy pocos días y no ocasiona perjuicio a tercero.

—Pases a la Prensa. Carta del Real Unión sobre este particular. Se acuerda mantener lo ya fijado: sólo conceder los que se hallan fijados en la lista definitiva; los demás que los concedan los clubs.

—Carta del Beasain manifestando que no autorizan el traslado del jugador Luis Garmendia al Izarra Beti Aurrerá de Estella, pues está fichado por toda la temporada en el Beasain, y ni siquiera le autorizan como profesional.

—Vergara F. C., solicitando se le comuniquen los clubs que formán la segunda categoría de Vergara. Se acuerda contestarle dándole la lista de los que se fijaron en la Asamblea de clubs de la segunda categoría al formarse los grupos de San Sebastián, Vergara y la Preferente.

—Carta de la segunda categoría participando que el Comité de apelación de esta categoría lo forman los clubs Esperanza, Avión y Euskalduna en las personas de los señores Alonso, Neira y Muguerza.

—Se aprueban las actas de los partidos jugados en todas las categorías los días 1 y 4 de noviembre.

—Se pregunta en qué fechas se jugarán los partidos suspendidos, siendo informados que al final del campeonato y por riguroso orden de suspensión.

—Para el partido que ha de jugarse, de primera categoría, el día 11 del actual, en Molinao, entre el Pasayako y Real Sociedad, se designa al árbitro señor Barrena, al delegado de la Federación señor Neira, del Avión, y un miembro del Comité presente.

—En Tolosa: Tolosa F. C. y Deportivo Logroño. Arbitro, señor Steimborn. Delegado, señor Samperio.

—Se aprueba la liquidación mensual y el estado económico de la Federación.

—Se acuerda, asimismo, solicitar de los clubs que paguen puntualmente sus cuotas e impuestos.

## Los partidos del domingo en Atocha

El equipo «junior» de la Real jugará el próximo domingo, a las once de la mañana, un interesante encuentro con el de igual categoría de la vecina villa de Rentería.

Fama tienen los donostiarras de practicar una alta escuela de fútbol, mas no van en zaga los chavales de la industriosa villa. Rentería ha dado siempre buenos jugadores de fútbol y en el On-Bide veremos a los futuros defensores de los colores deportivos de Rentería.

Este match será el inicial de una serie de interesantes encuentros que el «junior» jugará con diferentes equipos «juniors» de la provincia.

**Por la tarde.** — La Real ha cedido el campo de Atocha al Amaikak-Bat de esta ciudad para ventilar su match de campeonato con el Euzkalduna, de Rentería. No haber alguna negativa por parte de la Federación para jupar este encuentro en el campo de la Real, cosa que sería de verdadera lástima, pues los clubs pequeños tienen que defenderse de alguna forma (¿dónde están los defensores de los pequeños clubs?), jugaría el equipo del Arín con uno de su categoría, dándose el match a las tres y cuarto de la tarde.

**El bar de la Real.** — En los bajos del local social de la Real Sociedad se ha instalado un bar restaurant bajo la dirección del conocido donostiarra Miguel Arriaza.

Diariamente se ve concurrido este lugar por conocidos deportistas de la localidad, no faltando ningún detalle para complacer los caprichos del más exigente. Varias cenas y afarimeriendas se han llevado a cabo, saliendo todos en extremo complacidos del servicio. Indudablemente este invierno el rincón verdaderamente simpático habilitado por la Real y dirigido por Arriaga se verá concurridísimo.


BAZAR EASONENSE

Sección especial de artículos

0,95

A todo comprador de un objeto de 0,95 se le venderá UNA PESETA de la Lotería de Navidad por 0,95 pts.

Guetaria, 2 - (Entrada por el estanco)

El mejor libro

de cuantos se han regalado lo recibe

GRATIS

cualquier lector de este periódico

Se titula:

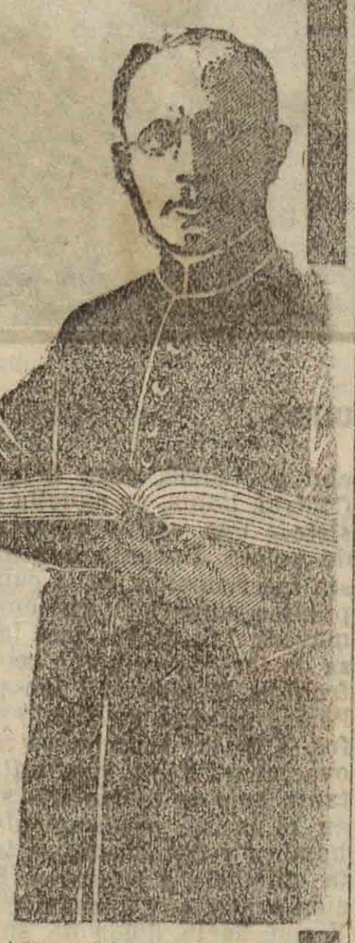
"Un nuevo método de recuperar y conservar la salud"

4 MILLONES DE EJEMPLARES están repartidos en el mundo entero. También para usted es este libro indispensable, si es que se preocupa de su bienestar y del de los suyos

El autor, EL CURA HEUMANN, célebre filántropo alemán, explicó en su obra, al alcance de todos los entendimientos, el funcionamiento del cuerpo humano en relación con frecuentes enfermedades, sosteniendo la teoría de que hasta padecimientos graves y crónicos pueden vencerse por remedios sencillos, con tal de que se apliquen oportunamente.

MAS DE 150.000 TESTIMONIOS prueban la veracidad de estas afirmaciones. Enviándonos usted el adjunto bono recibirá el libro «Heumann» GRATIS y sin compromiso alguno. En su propio interés le aconsejamos aproveche este ofrecimiento de UN LIBRO UTILISIMO para personas enfermas y sanas.

100.000 libros gratis. — 228 páginas — 150 ilustraciones



El libro "Heumann" trata del origen, síntomas y curación de enfermedades de

| | | | |
|---|---|---|---|
| Almorranas | Hígado | Asma | Raquitismo |
| Anemia | Intestinos | Enfriamientos | Riñones |
| Angina | Nervios | Estómago | Sangre |
| Arterio-esclorosis | Pulmones | Estreñemiento | Sarna |
| | | Gota-reumatismo | Ulceras varicosas |
| | | Herpes | Vejiga |

Bono núm. 143. Farmacia Torres-Acero. Madrid. Apartado 10.008, Trafalgar, 14

*Nombre y apellido* ———

*Profesión* ———

*Domicilio* ———

*Población* ———

Los medicamentos HEUMANN se venden en

MADRID: Farmacia Torres-Acero. Apartado número 10.008; Trafalgar, 14.
BARCELONA: Farmacia del Dr. Bartoméu, plaza Universidad (esquina Tallers).
VALENCIA: Farmacia F. García Guzmán. Sucursal del Dr. Greus; plaza Santa Catalina, 4.
SEVILLA: Farmacia Central; Campana, 20.
ZARAGOZA: Farmacia Moderna; Alfonso I, 20.
LA CORUÑA: Farmacia Europea; Real, 55.
MURCIA: Farmacia Ayuso Miró; San Cristóbal, 6.
MELILLA: Farmacia Queipo; Alfonso XIII, 2.
BILBAO: Farmacia de la Estación; Estación, 1.

Los GLOBOS más bonitos... los regala hoy, miércoles

EL PARAISO

-:- URBIETA, 13 -:-

También casi regalamos varios millares de jerseys de punto, de fabricación guipuzcoana, a los precios que acostumbra "El Paraiso" -:- Urbieta, 13

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN



# El reserva (?) del D. Alavés bate al Guernica por 3 a 1

## El partido del Frontón Vitoriano

VITORIA.—Con tarde fresca, pero, afortunadamente ,sin lluvia, se enfrentaron el domingo en Mendizorroza, una mezcolanza de jugadores blanquiazules contra el Guernica, reforzado por el tan discutido Ibarrarán, del Acero, en partido amistoso. No hubo mucho público en el campo, pero sí lo suficiente para "hacer" una bonita taquilla.

Arbitró el local, señor Lorente, que lo hizo muy bien, ayudado por Lascaray y Vidaurre.

El primer tiempo resultó movidito y a veces vistoso, con ligero dominio de los vitorianos. Fué un dominio apenas perceptible, pero, desde luego, hubo mejores ocasiones de marcar por parte de los locales y se jugó más veces en el terreno del Guernica que en el contrario.

Los muchachos se defendieron bien y hubo momentos en que llevaron la batuta del encuentro con perfección y seguridad, obligando a los alavesistas a emplearse a fondo.

En esta primera mitad quien más nos gustó de los vizcaínos fué su portero.

Se le batió una vez y no por su culpa, pues el encargado de introducir el balón fué uno de sus defensas, que lo hizo, eso sí, a las mil maravillas, al pretender despejar con la cabeza.

De los de casa quien en más ocasiones puso en jaque a los vizcaínos fué el extremo, Cacho. Sus coladas peligrosas y su rapidez en las jugadas, hicieron temblar al enemigo. Lástima que este muchacho (empieza Cacho a asegurarse y a jugar confiado) se obstine en internarse tan a menudo y a chutar a tontas y a locas, cuando el centrar el balón, suave y por alto, daría mejores resultados para su bando. De todas formas, Cacho hoy está en su centro. Necesitaba que el público le aplaudiera una vez para tener la necesaria confianza en sí mismo. Sinceramente creemos que el guipuzcoano dará tardes gloriosas para su equipo: porque tiene, ya, lo que necesitaba.

Saltaron de nuevo los jugadores al campo, y, al parecer, los dos bandos con mayores ganas de triunfo. En esta segunda mitad del partido nos pareció ver más dominio en los del Deportivo. Y es, señores, que por los locales jugaban Beristain, Cacho, Lakatos, Camio y Olivares, ayudados a la perfección por Orcolaga, Massanet, Echevarrieta, Veamurguía, Mario y San Martín. Todo un equipo.

El defensa Unamuno, tuvo que retirarse en el primer tiempo, por lesión, produciéndose un cambio en las líneas, que dió por resultado la inclusión de Olivares como interior.

Los vizcaínos, aun con Ibarrarán en la delantera, se amedrentaron ante tan buen conjunto y a pesar de que tuvieron momentos muy felices, no desarrollaron todo el juego que, a nuestro juicio, saben y pueden poner en práctica.

Suponemos haber dicho, con esto, que los del Guernica dejaron grata impresión en Vitoria.

Se distinguieron el portero, el defensa izquierda, y, en algunos momentos, alguno de la delantera. El extremo izquierda metió un bonito goal en este tiempo, que fué aplaudido.

Los de casa "mojaron" dos veces, por obra material de Lakatos, si bien uno de los tantos se lo dió "hecho" el extremo, Mario.

Por los de casa sobresalieron Cacho, Orcolaga, Lakatos pasando, pero no chutando (se nos antoja que Lakatos no es el delantero centro que necesitan los alaveses) y Olivares cuando estuvo en el campo, que fué toda la segunda parte. Hicieron muy bonitas cosas Massanet (ahí tenemos un gran jugador), Echevarrieta, Beristain y algún otro.

Y, como decimos, con el resultado de tres a uno en favor del Deportivo, terminó la amistosa lucha.

*

En el Frontón Vitoriano y con bastante concurrencia, jugaron partido de pelota a mano las parejas compuestas por Peru y Ansola contra Fernández y Zapirain.

El encuentro careció de interés, salvo en contados momentos, y del mismo salieron victoriosos los primeros, que derrotaron fácilmente a Fernández y Zapirain, a quienes dejaron en 12 tantos para 22 a que estaba concertado el partido.

Después, jugaron Arrieta, con la derecha solamente, contra Saracibar, que tenía la ventaja de todos los saques libres y la de emplear sus dos manos.

La lucha resultó competida, venciendo, por fin, Saracibar, que llevó a su contrario dos tantos de diferencia.—**L. D. I.**


# Urgente

GRANDIOSA LIQUIDACION de miles de prendas de todas las clases, ABRIGOS CUERO, GAMUZAS IMPERMEABLES, TRINCHERAS, GABARDINAS, ABRIGOS PLUMAS, IMPERMEABLES DE SEDA y MEZCLA DE SEDA

Todos los géneros son ingleses. Se venden las estanterías, mostradores, lunas y caja registradora. Se liquida todo a la mitad de su valor.

«EL GRAN MUNDO».—Hernani, 9

(Frente al Gran Casino)


# EL DEPORTE VASCO

### EN EL MODERNO

Ante numeroso público se jugó la tarde de ayer el partido que la afición había solicitado con tanto interés, resultando el encuentro sumamente interesante, como lo demuestra el hecho de que no hubo vencedores ni vencidos, pues la última igualada se registró a 49.

Primeramente jugaron a remonte Jurico y Salaverría, rojos, contra Mina y Zabaleta, azules, sacando del 11 los delanteros. El dinero salió a favor de los rojos en la proporción de 40 a 34. El partido fué interesante y competido, pues en el transcurso del mismo hubo numerosos empates, el último, a 49. Se jugó el último tanto en medio de gran expectación y después de enconada pelea, consiguieron la victoria Mina y Zabaleta.

El partido gustó mucho por lo niveladas que estaban las fuerzas, pero como no hubo vencedores ni vencidos, la afición vería con agrado que la Empresa repitiera el encuentro para el próximo domingo.

—El segundo lo jugaron a pala Orúe y Narru I, rojos, contra Azurmendi II y Quintana III, azules.

El dinero se dió por los azules 20 a 14. Desde el primer momento se impusieron los favoritos, que se apuntaron el tanto 50 por 34 en que quedaron Orúe y Narru. El mejor de los cuatro Quintana.

—Se jugó un tercer partido a remonte entre Urcelay-Escudero, rojos, contra Arano-Egusquiza, azules. Dinero rojo 40 a 26. Sin ninguna igualada ganaron el partido Arano y Egusquiza, que se apuntaron el tanto 40, término de la pelea, cuando los favoritos de la cátedra tenían 30.

—Partidos para hoy: Arce y Errezabal, contra Lasa y Zumeta; segundo, Izaguirre y Aramburu, contra Iraola y Larrañaga.

### EN BILBAO

En el frontón Euskalduna, jugaron ayer tarde Amorebieta II y Abásolo, contra los hermanos Gallarta (I y III), quedando éstos últimos en 46 para cincuenta.

—Luego, Fernández y Arrigorriaga, vencieron a Arenas y Zornoza.

### EN PAMPLONA

En el frontón Euskal-Jai, jugaron Patricio y Salaverría, contra Arrizabalaga y Ezponda, venciendo los primeros, que dejaron a sus rivales en cinco juegos para nueve.

## Convocatorias

### FEDERACION GUIPUZCOANA DE PELOTA

Se ruega a los directivos acudan a la reunión que se celebrará hoy, miércoles, a las siete de la tarde, en el domicilio de la Federación (calle de Churruca, 2).—El secretario.

### A LOS CLUBS DE TERCERA CATEGORIA

Por orden del presidente del Comité de tercera categoría, se ruega a los Clubs Ategorrieta, Buenos Amigos y Aúpa F. C. manden sus delegados a los locales del Abandotarra hoy, miércoles, a las siete y media de la noche. Por tratarse de asuntos de mucho interés, se encarece la puntual asistencia.

Hotel Restaurant PARIS-LOGROÑO

### EN EL URUMEA

Ayer tarde se jugaron en este nuevo frontón los tres acostumbrados partidos de cesta-punta y de todos ellos, el que más interesante se hizo fué el segundo, actuando en él Onaindía y Basabe, Quintana y Guridi, mereciendo también el comentario del cronista el buen juego que desarrolló el joven Rentería en el tercer partido, agradando en un todo a la afición.

Galarraga y Andoain fueron los que a primera hora de la tarde contendieron de muy buena manera con Astigarraga y Ondarrés, a quienes vencieron con suma facilidad; pues aquéllos, que fueron los favoritos de la cátedra, a partir de la única igualada a 4 que se registró, salieron por delante para llevarse el partido de calle, siendo aplaudidos tanto Galarraga como Andoain.

A continuación, como dejamos dicho contendieron Onaindía y Basabe contra Quintana y Guridi, llevando esta segunda pareja medio cuadro de ventaja en el saque. Hubo durante las primeras decenas tantos peloteados de gran valor deportivo, que se hicieron aplaudir por los aficionados.

Fueron Onaindía y Basabe los favoritos de la cátedra y quienes llevaron constantemente la iniciativa con ventaja en la puntuación, a pesar de las aproximaciones que hubo entre la tercera y cuarta de las decenas. Ya en el resto del partido, la cosa fué fácil para la mencionada pareja integrada por Onaindía y Basabe, teniendo una tarde triunfal.

—Los muchos aficionados que bien saben apreciar las bellezas que encierra el juego de pelota en tan vistosa modalidad, habrán dado todo su valor a la meritísima actuación que tuvo ayer tarde el pequeño-gran Rentería, siendo maravillosa su labor impecable, dándonos la sensación de ver jugar al más eficiente puntista. Y Melchorín, como sus admiradores llaman a Rentería, bien acompañado de Arrate, supo ganar el partido con suma facilidad a Pradera y Alzola, mereciendo el aplauso de todos.

—Cuando los paisanos y admiradores aficionados comentaban los triunfos de los villabonatarras hermanos Elola, quienes supieron vencer en buena lid a los considerados más fuertes adversarios, surge un nuevo encuentro con la pareja Motrico-Basabe, que es tomado en consideración, como si se tratara de un partido de desafío, dada la intervención seria de los organizadores, o mejor dicho, de los aficionados que lo solicitaron y están dispuestos a... "mostrar cómo, tanto y cuánto".

Del caso o reto se habla mucho estos días entre los asiduos al Urumea y aunque nada en concreto sabemos del día de su celebración, porque no tuvimos ocasión de hablar con el intendente señor Ituarte, podemos asegurar que ninguno de los de Villabona se "raja", y que por falta de "pasta" tampoco quedará. Así que habrá partido, y... "el que quiera picar que pique".

—Partidos para hoy: Primero, Rentería y Chacartegui contra Astigarraga y Andoain; segundo, Quintana y Arrona, contra Maguregui y Egurrola; tercero, Aguirre y Arrate contra Osa y Garmendia.


Salón Miramar — Mañana, jueves, ESTRENO SENSACIONAL

Reaparición del graciosísimo actor y formidable acróbata

Harold Lloyd en EL HERMANITO

Nota: En taquilla se despachan localidades para este estreno



Compañía naviera "SOTA Y AZNAR"



Servicio semanal de cabotaje entre Pasajes y Barcelona y puertos intermedios, saliendo de Pasajes todos los sábados

El sábado, 10 de noviembre, saldrá del puerto de PASAJES el vapor

"ARTIBA MENDI"

admitiendo carga para los puertos de SANTANDER, GIJON, MUSEL, FERROL, CORUÑA, VILLAGARCIA, VIGO, SEVILLA, HUELVA, CADIZ, MALAGA, ALMERIA, CARTAGENA, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO, TARRAGONA, y BARCELONA, y con transbordo para ALGECIRAS, CEUTA, MELILLA, ADRA, MOTRIL y AGUILAS

La carga se recibe en almacén desde el lunes, embarcándose por cuenta de la Empresa

Las siguientes salidas efectuarán los vapores

| Noviembre 17 | Noviembre 24 | Diciembre 1.° | Diciembre 8 |
|---|---|---|---|
| AIZKORI MENDI | ARNABAL MENDI | ANDRAKA MENDI | BIZKARGI MENDI |

Para fletes e informes dirigirse a sus Consignatarios

HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C.

PASAJES. - Teléf. 50-27


# El Vergara pierde en Agorrosín frente al Iberia de Tolosa

## El campeonato de la serie B

Por fin pudo organizar partido el Vergara, y lo hizo con el equipo con el que juntamente ascendió a la serie B: el Iberia de Tolosa, que llevó a Agorrosin escasa concurrencia. Una llovizna que duró la hora precedió al comienzo del encuentro.

Tuvo el partido sus ratos entretenidos, de buen juego; pero, en general, no fué de los que complacen al público.

Ganó el equipo forastero. Debió perder y por varios tantos, pues se vió dominado todo el partido y a veces acorralado; pero favorecido por la suerte y con una línea de ataque de juego práctico y que se entendió muy bien, obtuvo una victoria que, si no refleja la relación existente entre la valía de los contendientes, fué muy merecida. Hizo dos tantos en cada tiempo. El primero fué marcado por el extremo izquierda, que fusiló la meta vergaresa a placer, y el segundo por el centro delantero de un chut bueno y muy colocado, que entró a pesar de la magnífica estirada de Larrañaga. El tercer tanto forastero fué un "churro", puesto que una espalda tolosana, en que rebotó un despeje hecho con el pie por el guardameta vergarés, impulsó al balón contra la red. El cuarto no recordamos cómo fué.

Perdió el bando local y perdió muy bien. Por mucho que jueguen los medios y las defensas de un equipo, poco puede hacer éste si los delanteros, aunque regateen más que una "menegilda", atacan cerrados, con precipitacin y sin orden alguno. Este es el gran defecto que venimos observando en los "forwards" vergaristas, y como por ellos se hace del todo imposible el chut, casi todos los goales que han marcado esta temporada hemos visto hacerlos introduciéndose sus autores en la red, juntamente con el balón; y esto, muy señores nuestros, es muy difícil, sobre todo si de ello se dan cuenta las defensas contrarias.

Es preciso reconocer, y reconocemos, que mucho contribuyó a su derrota la mala suerte que les persiguió; pero las razones expuestas fueron los principales motivos de ella.

Tres tantos hizo el Vergara, uno en el primer tiempo y dos en el segundo. El primero lo apuntó C. Larrañaga del único chut que lanzaron los delanteros vergareses en toda la tarde, y los otros dos de otros tantos momentos de los varios de acorralamiento que sufrió el equipo forastero.

Del Iberia se distinguieron mucho el centro delantero, el interior derecha, el extremo del mismo lado, que era el santanero Serrano, y el defensa derecha, Muñagorri.

Del Vergara, Otaola, Ormazábal, Arregui y Aranguren.

Arbitró Antonio, como pudo.

### EL CAMPEONATO DE LA SERIE B

Ayer celebraron una reunión los delegados del Mondragón, Vergara F. C. y Aurrera, y en ella trataron sobre el próximo campeonato del distrito, y acordaron convocar a los restantes clubs de éste (Haro Sport, Elgoibar y Lagun Artea de Deva) a una nueva reunión, que se celebrará en Vergara a las nueve de la noche de mañana, miércoles.

En ella se hará, probablemente, el calendario del próximo campeonato.—T.

## Los retos

### CONCERTANDO PARTIDOS

El Arenas Donostiarra reta al reserva de la Cultural para el domingo, a las tres, en la playa. Caso de no aceptar, se reta al Aurora o al Amaika-Mutillak, y se jugará con el primero que acepte de los dos.

—El San Luis reta al Rayo de Larramendi o al equipo de la Escuela de Atocha para el domingo, a las tres y media, en el Hípico, jugándose con el primero que acepte. Nuestro team será: Ramón; Ignacio, Fidel; Trincado, Gabán, Gregorio; José, Luis, Ovidio, Aznar, Arrizabalaga. Suplentes, Amiano y X.

—El Amara Choko reta al C. D. Sánchez Toca para el domingo, en el campo que designen. Nuestro team será: Santiago; Alvarez, Miguel; Asensio, Andrés, Angel; Roa, Pepe, Paco, Landa, Breñas.

—El Sporting de Eguía reta al C. D. Sánchez Toca para el domingo, a las tres y media, en el Hípico. Nuestro team será: Adolfo; Martín, Manuel; Irizar, René, Antonio; Antón, Gorospe, Vizca, Eugenio, Lazarillo. Se ruega contesten por este diario.

—El Athlétic de Gros reta al Donosti Chiki para el domingo, a las tres y media, en la playa de la Concha. De no aceptar, se reta al reserva del Aurora. Nuestro team será: Alava III; Bautista, Jesús; Julio, Nerecán, Luis; Amézqueta, Alava IV, Nerecán, Tomás, Eloy.

—La Cultural Deportiva (reserva) reta al Rapid de Rentería para el domingo por la tarde; en el campo y hora que designen. Nuestro team será: Cirilo; Travieso, Soralegui; Tejero, Julio, Luis; Angel, Fernando, Tamayo, X, X.

—El Bidasoa F. C. de Irún reta al Petacho, de la misma localidad, para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team será: Tarascón; Danjou II, González; Mancisidor, Ricardo, Oscar; Iriondo, Eduardo, Danjou I, Vélez, Corredera. Se ruega contestación por este diario lo antes posible.


Compro oro

de ley 18 kilates a 2'85 ptas. gramo, y platino limpio.

Casa BEINER. — Alameda, 11

José María Amilibia

— ABOGADO —

Asuntos civiles y contencioso-administrativos. Hernani, 9, 5.°—Despacho de 3 a 6.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del Dr. Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

— CHURRUCA, 2, 1.° —

Telf. 20-78. - Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN



# Del Municipio y de la ciudad

### LA DECLAMACION VASCA

Ayer, encontramos ejerciendo las funciones alcaldicias, al teniente de alcalde señor Pérez Egea. Nos pareció que estaba satisfecho.

Nos dijo que momentos después iba a reunirse bajo su presidencia—como en efecto se reunió al abandonar los reporteros el despacho—la Junta auxiliar de la Academia de Declamación Vasca.

Uno de los objetos de la reunión era el nombramiento del jurado encargado de emitir fallo en las obras teatrales presentadas al concurso del año actual.

Otro era el de la confección del Reglamento por que ha de regirse la Academia de "txistu" y dantzas vascas, cuya creación está acordada, y que aún no tiene reglamento.

### EXPOSICION DE CRISANTEMOS

Mañana, jueves, se inaugurará en Biarritz una exposición-certamen internacional de crisantemos.

Invitado el alcalde, enviará en su representación al señor Pérez Egea, según nos dijo éste.

Es casi seguro que los "crisantemistas", vengan pasado mañana viernes, a las cinco de la tarde, en número de unos ciento cincuenta.

En ese caso, serían recibidos en el Ayuntamiento.


**Fuerza y electricidad en casa**

por grupo electrógeno automático de gran venta **Sub-agencias disponibles.** Para condiciones, solicitar con señas y referencias a Robert SOYER. Consejo de Ciento, 224. — BARCELONA.



**La Anemia vencida**

Se caracteriza la anemia por la insuficiencia en la cantidad o en la calidad de los glóbulos rojos de la sangre. Favorecen la anemia: las fatigas, la preñez, las malas condiciones higiénicas y alimenticias. La acompañan palpitaciones, opresión, dolores de cabeza, vértigos, males de estómago, digestiones dolorosas. Las Píldoras Pink transforman radicalmente las anemias. Acrecientan el número de los glóbulos rojos de la sangre y mejoran la calidad. Las Píldoras Pink reconstituyen además las fuerzas nerviosas, excitan el apetito y aseguran el buen funcionamiento del estómago.

Las Píldoras Pink poseen un valor de regeneración sin igual y constituyen por excelencia el remedio contra la anemia, la clorosis, la neurasténia, la debilidad general, los desarreglos consecuentes al crecimiento y a los cambios de edad, los males de estómago, dolores de cabeza, irregularidades en los períodos.

Se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de 4 Ptas. por caja, 21 Ptas. las 6 cajas.


# :: NOTICIAS ::

CENTRO MADRILEÑO.—Con motivo de las funciones que se representarán en este centro a beneficio de los damnificados en las catástrofes de Madrid y Melilla, más los donativos recibidos dieron un resultado de 88,15 pesetas por las funciones, y 25 pesetas de donativos, dando un total de 113,15 pesetas, cantidad que será entregada al señor gobernador.

A continuación damos la lista de los donantes: Juan Gallego, 2 pesetas; Ascensión Pintado, 1,50; Mercedes Vergara, 1,50; Emiliano Nebreda, 2,50; Diego Gregori, 1,50; Arturo Yáñez, 5; Tomás Teresa, 5; Román Iriarte, 1; Carmen Yáñez, 5.

Para el próximo sábado, a las diez y media, y el domingo, a las cuatro en punto de la tarde, tendrá lugar en este centro la representación que a causa de haber estado enfermo uno de los que tomaban parte en las funciones fué suspendida.

UNION ARTESANA.—Dentro de unos días, comenzará a jugarse un interesante torneo de "ping-pong" que tanto éxito alcanzó el año pasado, en que se organizó el campeonato de San Sebastián.

Rogamos a las sociedades que tengan idea de participar en el citado campeonato, que organicen sus respectivas eliminatorias con objeto de tener nombrados para fin del mes en curso los dos socios que las hayan de representar.

**Campeonato de mús.**—"Unión Artesana". Hoy, miércoles, continuarán jugándose los partidos eliminatorios de campeonato de mús, con los siguientes partidos: Señores Pascual y Naranjo, contra Castro y Zafra; Oliván y Miranda, contra Munárriz y Zabala; Megía y Estivill, contra Martínez y R. R.; Leronea y Montes, contra Leclercq y Dorronsoro; Alonso y Goyenechea, contra Núñez y Tellechea.

MOVIMIENTO DE BUQUES.—Ayer hubo en la dársena de mercantes de nuestro puerto, el siguiente movimiento de buques:

Entradas.—Vapor "Hernani", con carbón, de Avilés, y vapor "Juanes", de Bilbao, con carga general.

Salidas.—Vapor "El Gaitero", con manzana, para Avilés.

EN EL PUERTO.—Ayer volvieron al puerto los vapores pesqueros trayendo unos dos mil dobles de anchoa, que se vendieron en la subasta del muelle a 1,80 y 0,70 pesetas el doble.

También trajeron los pescadores unas 120 docenas de verdeles, que fueron vendidos de 2,60 a 1,10 la docena.

SOLAR NAVARRO. — Se pone en conocimiento de todos los navarros residentes en San Sebastián, que durante todo el presente mes de noviembre, se admiten nuevos socios en este Solar Navarro, sin pago de cuota de entrada.

Las inscripciones en Secretaría hasta el día 30 del corriente mes, en que se cerrará definitivamente el plazo concedido.—La Directiva.

BOLETIN METEOROLOGICO.—Altura barométrica reducida a 0° y en m/m: a las nueve de la mañana, 751,8; a las siete de la tarde, 754,4:

Temperatura: Máxima a la sombra, 18,0; mínima, 7,6.

Humedad relativa o fracción de saturación: A las nueve de la mañana, 58; a las siete de la tarde, 59.

LIGA DE INQUILINOS DE SAN SEBASTIAN.—Se convoca a Junta general extraordinaria para el día 7 del corriente y hora de las siete de la tarde, en primera convocatoria y siete y media en segunda, en el domicilio social Usandizaga, 6, 2.°, para tratar sobre conveniencias fusión aprobación de bases al efecto, ratificación de acuerdos y amplias facultades para resolver definitivamente sobre este extremo.—La Directiva.

PUERTO DE PASAJES.—El movimiento de barcos mercantes registrado ayer en el puerto de Pasajes, fué el siguiente:

Entradas: Vapor "Prudencia", procedente de Santander; vapor "Bescaya", de Amberes, y "Pavens Point", de Santander.

Salidas: Ninguna.

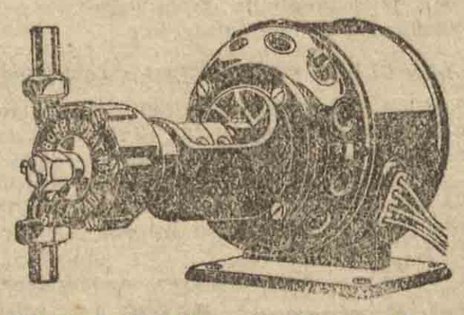
LAS MAREAS.—Las de hoy serán las siguientes: Primera pleamar, a las 11,50 de la mañana; segunda, a las 12,40 de la noche; primera bajamar, a las 5,45 de la tarde; segunda, a las 6,15 de la mañana.

REGISTRO CIVIL.—Ayer se hicieron en este centro las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — Carlos Gómez Urrizalqui, Antonia Tazón Linazasoro, José Arreche Jáuregui, José Iturrioz Huici, María Rocadio Gallástegui, Nicolás Otegui Maiz, Francisco San Sebastián Olascoaga, Félix Larrea Arrizabalaga, Sinforiano Martínez Mantecón, Eugenio Pascual Madorrán, Luis Martín Santamaría, Ricardo Comín Antón, Pilar Grijalba Bermejo.

Defunciones.—José Oronoz Gómez, Martín Letamendía San Sebastián, Valentín Altuna Aramendi, Vicente Andonegui Iraola.


**BOMBA PRAT**



**Más de 30.000 instalaciones**

- Se vende e instala por -

**EL MATERIAL INDUSTRIAL, S. A.**

Miracruz, 1 -:- San Sebastián


# "La Voz" en Mondragón

### LA PROCESION DEL DIA MISIONAL

Con un tiempo espléndido se celebró el domingo la anunciada procesión del llamado Día Misional, aplazada el pasado jueves, a causa de la lluvia.

Divididos en grupos, figuraban en ella, simbolizando diversos pasajes de la vida en las misiones, más de doscientos niños de ambos sexos, ataviados con típicos trajes de chinos, japoneses, indios, negros, etc.

Llamó la atención, por su exotismo, una carroza representativa del misionero entre los salvajes.

A la procesión que, como hemos dicho, resultó muy espectacular, acudió infinidad de público, notándose una gran afluencia de forasteros, principalmente de los pueblos comarcanos.

Lindas y distinguidas señoritas de esta localidad, postularon a su paso por las calles, obteniendo una buena recaudación.

Fué presidida por el Ayuntamiento, asistiendo la Banda Municipal.

Según nuestras noticias, el próximo domingo corresponde celebrarse en la vecina villa de Arechavaleta.

### NECROLOGIA

Después de larga y penosa enfermedad, el domingo dejó de existir en Aramayona, a la avanzada edad de 82 años, el inteligente y conocido farmacéutico de aquella localidad, don Mario Boneta y Betolaza, padre del también popular farmacéutico eibarrés, don Jenaro.

La noticia de su muerte, aunque esperada por la grave dolencia que desde hace unos años le aquejaba, ha producido en esta villa, donde su simpática figura gozaba de general aprecio, la natural impresión.

Su sepelio y funerales, verificados el lunes en aquel cercano pueblo, constituyeron una sentida manifestación de duelo, a la que sinceramente nos asociamos, enviando a sus familiares el testimonio de nuestra profunda condolencia.—**Corresponsal.**


**HAY QUE PREOCUPARSE DE LOS PIES**

**Cuestión delicada pero de actualidad durante esta temporada**

Quien tenga las extremedidas sensibles, padecerá seguramente durante estos días de males de pies, ya que con los cambios de temperatura tales dolores se agudizan y los antiguos callos se regeneran de un modo vigoroso.

Ha llegado, pues, el momento de recordar que no hay nada tan eficaz para aliviar y remozar los pies más lastimados o doloridos como sumergirlos en una palangana de agua caliente que contenga un puñadito de Saltratos Rodell. Tal baño contiene el oxígeno en estado naciente, y su acción tónica, antiséptica y descongestionante hace desaparecer rápidamente toda hinchazón, magullamiento e irritaciones, así como toda sensación de dolor y quemazón. Además, el agua caliente saltratada penetra activamente en las durezas de manera que los callos más rebeldes se reblandecen y desprenden a tal punto que pueden extirparse fácilmente y sin peligro de herirse. Los Saltratos Rodell se venden en todas las farmacias, droguerías y centros de específicos.


7 de Noviembre. Núm. 138.

# EL MEDICO DE LAS LOCAS

## por XAVIER DE MONTEPIN

**Esta obra ha sido autorizada para su — publicación por la CASA SOPENA —**

—¡Cañonazo de Brest! Es espléndido como un príncipe el "amigo" de la dama... Guardo el papelito y le convido a almorzar, señor Lorenzo. ¿Acepta?

—¡Desde luego!

—En marcha, pues.

—¿A dónde iremos?

—A Suresnes.

—¿A pie o en bote?

—En bote. Me gusta más trabajar con los brazos que con las piernas.

—Tomo mi sombrero y le acompaño.

—Le aguardo en el embarcadero.

Cinco minutos después, la ligera embarcación, vigorosamente impulsada por los brazos de Claudio, se dirigía como una flecha hacia Suresnes.

⁂

A la luz indecisa del crepúsculo matutino, Frantz Rittner, que acababa de abandonar la zahurda que servía de vivienda a Renato Jancelyn, divisó un carruaje de alquiler que se retiraba ya a la cochera. Se acercó al vehículo y, aunque el caballo estaba rendido, la promesa de una buena propina decidió al auriga a conducirle a Auteuil.

El doctor, juzgando inútil despertar al portero, entró por la puertecita del bulevar Montmorency, atravesó la ronda y ganó su pabellón.

Con su pasaporte en el bolsillo y en perspectiva la nueva industria de Renato, que les produciría millones, presentábasele un porvenir de los más risueños.

Se acostó mecido por risueñas ilusiones, y, como estaba cansado, el sueño no tardó en cerrar sus ojos.

Cerca de las nueve le despertó sobresaltado un golpecito que oyó en la puerta.

—Adelante—dijo después de fijar sus ojos en el reloj.

El segundo médico penetró en la estancia.

—Buenos días, mi querido colaborador—dijo Rittner—. He dormido más que de costumbre. ¿Hay novedad?

—Sí, señor.

—¿Alguna defunción?

—No, señor; una entrada.

—¿Hoy por la mañana?

—No, señor director; trajeron a la enferma entre una y dos de la madrugada.

—El reglamento prohibe recibir enfermas a esas horas.

—Lo sé; pero era caso urgente, y he creído conveniente hacer una excepción.

—Muy bien: ¿qué género de locura padece?

—Furiosa.

—¿Dónde la ha instalado?

—En una celda del cuarto principal.

—¿Es joven?

—Sí.

—¿A qué clase pertenece?

—Al mundo elegante; la trajo el señor vizconde de Langeais, que quiere hablar a usted y volverá luego.

—¡El vizconde de Langeais! No recuerdo este nombre. ¿Ha dado algún adelanto?

—Sí, señor; un trimestre.

—Bien; dará cuenta de él a mi sucesor, el doctor Vernier.

El médico segundo se inclinó.

—¿Le dió algunos antecedentes de la enfermedad?

—El trastorno parece que fué instantáneo.

—¿A consecuencia de alguna catástrofe?

—Del incendio de su casa, en que estuvo a punto de perecer.

Frantz, sorprendido, miró a su colega.

—¿Un incendio? ¿Esta noche?

—Sí, señor.

—¿Sabe dónde?

—En Neuilly.

—¿Y esa mujer se llama...?

—Matilde Jancelyn, según consta en el registro.

—¡Matilde Jancelyn!—murmuró el doctor.—¡Ah! ¡la casualidad tiene extraños caprichos!

—¿La conoce?

—Sí... Es decir, creo que sí; pero pronto sabré a qué atenerme.

Rittner, mientras esto decía, se había vestido y lavado, y acompañó al joven doctor, que dió orden de abrir la celda que ocupaba Matilde.

—¿Es la persona que se figuraba, señor doctor?—preguntó el segundo.

Rittner ya no podía dudar; pero, sin embargo, repuso:

—Está tan demacrada, que apenas la reconozco...

¡El médico decía la verdad!

Matilde, tan bella pocas horas antes, estaba acurrucada en un rincón como una masa inerte, con la mirada fija, el rostro pálido y descompuesto...

Estaba medio desnuda, porque en sus accesos de delirio había desgarrado las ropas con sus uñas, con los dientes, y hasta su cutis veíase surcado por arañazos.

—Haga levantar a esa mujer—dijo el médico a su segundo.

Este obedeció; tomó a Matilde por las dos muñecas, y levantándola con fuerza pero sin violencias, la condujo hacia la ventana, donde se halló en plena luz.

El médico de las locas la hizo un escrupuloso reconocimiento.

Sus ojos, envueltos en un círculo obscuro, como trazado con carbón, eran vidriosos, y una contracción abría sus labios, dejando ver sus dientes blancos y hermosos.

Sus músculos temblaban bajo la epidermis, como los del moribundo que sucumbe atacado de fuerte delirio.

El médico segundo fijó una mirada interrogadora en el doctor, que dijo:

—¿Quiere usted saber mi opinión, no es verdad? Pues bien; esta mujer está enferma de muerte.

El joven doctor lo miró sorprendido.

—¿No puede curar?

—No; no le restan tres meses de vida.

Y añadió para sí:

—¡Su secreto bajará con ella a la tumba!

### XIX

—¿Qué tratamiento es el que ordena el señor director?

—Una ducha de agua fría en bañera cerrada, porque podría declararse una crisis de un momento a otro; se le dará algún alimento ligero y, para beber, limonadas.

Luego, dirigiéndose a la enfermera, repuso:

—Quite a la enferma todo objeto con que pueda lastimarse; déjele sólo dos colchones sobre la alfombra.

—Está bien.

—Si se produce una crisis después de la primera ducha, se le dará una segunda: cuando el estado de postración se declare, se la envolverá en mantas calientes, aplicándole en cambio nieve a la cabeza. Si la crisis no se produce, basta cubrirla con su túnica de lana.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN



PRECIO POR INSERCION -- UNA PESETA --

# ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON. -- 1,25 PESETAS --

*El máximum de espacio para estos anuncios no excederá de 104 letras, y su importe se abonará en el acto de ordenar su inserción.*

**ABRIGOS** para caballero, 45, 50, 60 y 65 pesetas. Vicente Almeida y C.ª Pescadería, número 12.

**ADMITO** huéspedes estables, precio económico; se ceden habitaciones con derecho cocina. Calle Mayor, 21, primero derecha.

**ALMONEDA** de todos los muebles de un piso. Larramendi, 11, segundo. De diez en adelante.

**ALMONEDA** verdad: comedor, dormitorios, paragüero, colchones y otros útiles de un piso. San Martín, 42, primero.

**ALMONEDA** verdad. Sillería salón confortable, todo lujo, con juegos colgaduras y pabellones y hermosa cama. S. Martín, 31, 2.º

**"AMILCAR"**, turismo, dos plazas, en muy buen estado, vendo barato. Miracruz, 9. G. Garnier.

**ALQUILO** buena habitación amueblada, matrimonio o caballero, pensión o sin ella, soleada, ascensor y baño. Usandizaga, 17, 5.º

**ALQUILO** hermosa bodega en Euskal-Erria, 9. Razón en la misma calle, núm. 3, 1.º

**ALQUILO** hermosa bodega. Calle Aldamar, número 26.

**ALQUILO** piso nuevo, sol, baño, ascensor, 90 ptas. Local 400 m., 300 ptas., y otro más pequeño. Usandizaga, 21, portero.

**ALQUILO** piso amueblado, soleado, céntrico, baño y gas, muy económico. Buen Pastor, 2.

**ARREGLO** toda clase de máquinas de coser, confecciones, calcular, numerar, escribir y gramófonos. San Marcial, 8, quinto.

**BACHILLERATO** elemental y universitario; cursos completos, profesorado especializado. Garibay, 36. Teléfono 14.601.

**BASCULAS** y romanas, se venden nuevas y de ocasión. San Martín, 13. Taller de básculas.

**BOTELLAS** para la sidra, a 12 ptas. el ciento. Isabel la Católica, 12, bajo. Teléfono número 13-811.

**COMPRA-VENTA** de muebles nuevos y usados, precios sin competencia. La casa que más paga los muebles usados. Iñigo, 12.

**COCINERAS**, doncellas; buenas colocaciones para dentro y fuera de la población. Presentarse, Buen Pastor, 2.

**DESEO** medio piso, sin muebles, en casa céntrica, de poca familia, o piso pequeño. Escribid: José Sánchez esta Administración.

**D.ª MARIA MARTINEZ.** Profesora en partos. Consulta y pensión para embarazadas. Aguirre Miramón, 5, 1.º izqda. Teléfono 1-46-26.

**D.ª ANGELA CANTONNET.** Profesora en partos. Consulta y pensión, Moraza, 3, primero, derecha.

**EL QUE** haya perdido perro blanco, pelo largo, puede recogerlo en villa Lucía, segundo, barrio de Loyola.

**EN BIARRITZ**, en el mercado del Gas, número 16 y 27, se abrirá el día 4, la frutería y lechería "Vasco-Española".

**EN EL** barrio de Eguía se vende un piso en la letra C.

**ESTUFA** a carbón, esmaltada, estilo salamandra, con 18 m. tubería y otra a petróleo, véndese de ocasión. Moraza, 1. Vinecín.

**ESTUFAS** para serrín y petróleo; burlete para puertas; tubería para estufas, calefacciones. Elcano, 6. "El Candado."

**FAJAS** Madame X, todo caucho, para adelgazar, para señoras y caballeros. Garibay, 22. Urbieta, 9 y Miracruz, 2.

**GANGA.** Vendo una bonita casa en 15.000 pesetas de presente, el resto con las rentas. Usandizaga, 16, primero derecha.

**GANGA.** Vendo una bonita casa en 16.000 pesetas (frente Estación Hernani), tiene terreno. Usandizaga, 16, primero derecha.

**GANGA.** Vendo una bonita villa en Rentería, con 1.000 metros terreno, en 22.500 pesetas. Usandizaga, 16, primero derecha.

**HACEN FALTA** oficialas para máquina y a mano, de trincheras. Eguía, letra C, segundo, número 1.

**HACE FALTA** un buen oficial peluquero, en la peluquería Francisco Benegas. Garibay esquina Peñaflorida.

**HUESPEDES** se desean, casa confianza, céntrica, ascensor, baño, calefacción, o se traspasa amueblado. Inf. San Martín, 42, 1.º

**HACE FALTA** una bordadora. Ronda, 3, cuarto derecha.

**LAVACOCHES** se necesita, San Martín, 55, garage. Presentarse de 12 a 1.

**LEÑA** cortada, todos tamaños, clase superior, calefacción y chimeneas; por toneladas, precios económicos. Telf. 1-22-13. Autonomía, 15.

**MAQUINAS** de coser y bordar, nuevas y de ocasión. Máquinas para hacer medias, jerseys, etc. San Martín, 6.

**MATRIMONIO** solo desea gabinete con alcoba, derecho a cocina. Informarán en esta Administración.

**MUEBLES.** Comedores, dormitorios sillerías, aparatos de luz, tapicería y relojería. Casa Mauri. Calbetón, 42, próximo a Mayor.

**MUCHACHA** para todo, sabiendo cocina, se necesita. Razón en esta Administración.

**OCASION.** Véndese pianola con 20 rollos y varios muebles. San Bartolomé, 19, cuarto derecha. De tres a siete tarde.

**OFICIAL** y aprendiz de zapatero adelantado necesita Julián López. Calle San Sebastián. Pasajes-Ancho.

**PAGO** a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Legazpi, 9. tienda

**PERDIDA** perro perdiguero, blanco y canela, con bozal, denunciándole a quien lo tenga atado. Luis Aranjuelo. Lezo.

**PERDIDA** pulsera oro, de cadena gruesa. Se ruega entrega por tratarse recuerdo familia. Se gratificará Pedro Egaña, 2, primero dcha.

**PIANOLA** Aeolian, adaptable a todos pianos, de ocasión, con 100 rollos de la mejor música, se vende. San Marcial, 8, segundo.

**PROFESORA** de primera enseñanza, lecciones particulares en su casa y a domicilio. Informes: General Jáuregui, 3, zapatero.

**SE ALQUILAN** dos habitaciones para oficina o pensión a todo confort. Paseo de los Fueros, 2, entresuelo izquierda.

**SE ALQUILAN** habitaciones amuebladas, con pensión o sin ella. Easo, 9, primero.

**SE ALQUILAN** pisos de 5 habitaciones, a 45 pesetas. Paseo Colón, letra A, segundo.

**SE ALQUILA** gabinete, dos camas, derecho a cocina. Urdaneta, 24, quinto derecha.

**SE ALQUILA** gabinete 2 camas, con derecho cocina o solo para dormir, sol todo el día. Razón: Usandizaga, 9, panadería.

**SE ALQUILA** gran local para garaje o almacén. Razón: Amara, 16.

**SE ALQUILA** una habitación con pensión o sin ella; se venden mesa comedor y camas. Larramendi, 8, primero.

**SE DESEAN** corredoras o corredores para artículo fácil venta, lucrativo. Presentarse Elcano, 6, 1.º dcha., de 3 a 5 tarde.

**SE LIMPIAN** trincheras y trajes caballero desde 4 ptas. y se planchan desde 2. Legazpi, 7, 5.º, Zubillaga Hnas. Teléfono 13.162.

**SE LIMPIAN** y plancha trincheras por 4 y 5 ptas., quedan como nuevas: trabajo garantizado. No confundirse. Usandizaga, 29, 5.º, D.

**SE NECESITAN** buenas chalegueras y buen personal para trincheras. Avenida, 34, casa Parra.

**SE NECESITA** dinero para colocar en 1.ª hipoteca, en fincas en esta ciudad; interés 7 por 100 año. Usandizaga, 16, primero dcha.

**SE NECESITA** muchacha para escuchar discos. Razón: Guetaria, 5, tienda.

**SE NECESITA** muchacho de 15 a 17 años. Inútil presentarse sin buenas referencias. Idiáquez, 12.

**SEÑORITAS** buena presentación, educadas, hacen falta, viajar toda España artículo fácil venta. Presentarse de 3 a 5. Elcano, 6. 1.º

**SEÑOR** da lecciones y conversaciones en alemán y francés; hace traducciones. Peña y Goñi, 11, primero izquierda.

**SEÑORAS:** Si queréis buenas muchachas, acudid a la única matriculada Agencia Buen Pastor.

**SE OFRECE** mujer para interina, por horas, acostumbrada a labores de casa. Razón tienda de semillas de Fermín Calbetón, 9.

**SE RECIBEN** ofertas de compra por entero. Compro pisos de la casa núm. 9 del Bulevar, Reina Regente, 3. Garmendia.

**SE TRASPASA** espaciosa bodega y planta baja, sitio céntrico, para industria o comercio. Inf. San Bartolomé, 11, primero.

**SE TRASPASA** mercería con pequeña vivienda y confección. Loyola, 12, segundo.

**SE TRASPASA** o se necesita un socio para bar situado en uno de los mejores sitios para negocio. Razón en esta Administración.

**SE VENDEN** 2 caballos, uno muy bueno para carro. Razón: Calle Nueva, 4, cochera.

**SE VENDE** un gabinete de dos camas y otros muebles, P. del Centenario, 4, tercero, izquierda.

**SE VENDE** una incubadora eléctrica, sistema Nicolás, cabida 106 huevos. Informarán: San Marcial, 21, electricidad.

**SE VENDEN** varias camas, sillas, lavabo y aparatos de luz. Fuenterrabía, 6, segundo.

**SOLARES.** Se desean en Ategorrieta. Ofertas a los arquitectos Lagarde y Ubago. Calle Oquendo, 12. Estudio.

**TRAJES** de buzo 10, 12,50, 16, 20 y 23 ptas. Vicente Almeida y C.ª Pescadería, 12.

**TRAJES** de paño para caballero y niño, todos los tamaños. Pescadería, 12. Vicente Almeida y C.ª

**TRINCHERAS.** Lo más interesante en precio y calidad, recuerde esta dirección: Sánchez, Isabel la Católica, núm. 9.

**VENDO,** Hernani, casita campo, 3 habitaciones, cocina económica, terreno y gallinero o alquilo 40 ptas. Razón: Matía, A, 1.º, A.

**VENDO PIANO**-pianola, con rolles, y una sillería, en buen uso. San Bartolomé, 19, 4.º

**VAINICAS** a máquina, a 0'20 metro. Bengoechea, 3, tercero izquierda.

**VIVIENDAS** pagaderas en 30 años, las construye el Banco de Ahorro y Construcción Tomás Carasa (Ategorrieta). Tel. 4.061.

**ZURZIDORA**-tejedora en toda clase de géneros, especialista en arreglos de medias finas. Trueba 4, 1.º dcha. Teléfono 1-25-77.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**FRONTON MODERNO.**—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Reaparición del remontista Arce. Primero (a remonte), Arce y Errezábal contra Lasa y Zumeta. Segundo (a remonte), Izaguirre y Arámburu contra Iraola y Larrañaga I.

**FRONTON URUMEA.**—Grandes partidos de pelota a cesta-punta para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero, Rentería y Chacartegui contra Astigarraga y Andoain. Segundo, Quintana y Arrona contra Maguregui y Egurrola. Tercero, Aguirre y Arrate contra Osa y Garmendia.

**GRAN CASINO.**—Sesiones de cinematógrafo a las siete tarde y a las diez y media noche: la película cómica "¿Qué va a ser?" y estreno de la joya del programa Universal en seis partes "La vuelta al Paraíso", interpretada por Renée Adorée.—De seis y media a siete y de diez a diez y media, concierto sinfónico por el sexteto Gandía.

**TEATRO VICTORIA EUGENIA.**—Compañía lírica Herrero-Pulido. A las seis y media, la zarzuela en dos actos "La del Soto del Parral"; a las diez y media noche, la zarzuela en dos actos "Al dorarse las espigas".

**SALON MIRAMAR.**—Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y cuarto noche. "Noticiario Fox 9", "El perro desbocado" y "El espejo de la dicha", siete partes.

**PALACIO DE BELLAS ARTES.**—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "Gaumont 51", "El doctor Cúralotodo" y "Glorias ajenas", cinco partes.

**TEATRO TRUEBA.**—Sesiones de cinematógrafo continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "Noticiario Fox 8", "El canguro detective" y "Esclavas de la belleza", seis partes.

**TAVERNE BASQUE.**—Todos los días, de siete a nueve y de once a cuatro de la madrugada, aperitivo-tango y souper-dansant, con nuevas atracciones. Soberbia orquestina Echegoyen y jazz-band Americano. Restaurant de primer orden. Bar americano. Caprichosos regalos todas las semanas a las señoras.

**E A J 8, UNION RADIO-SAN SEBASTIAN.**—A las siete y media de la noche, retransmisión del espectáculo de la sala de fiestas del Gran Casino. Concierto por la orquesta. Intermedios desde el Estudio. Novedades europeas. Periódico radiado.


Para TRINCHERAS

"EL BUFALO"

Más de 100 tipos diferentes

Un 20 por 100 más barato que en Francia

Fábrica y Oficina: Peña y Goñi, 3

Sucursal AVENIDA, 28


# Las Bolsas

Ultimas cotizaciones registradas

## Bolsa de Madrid

| | |
|---|---|
| FONDOS PUBLICOS. | |
| Interior 4 %..... | 75,75 |
| Exterior 4 %..... | 90,00 |
| Amortizable 4 % viejo..... | 85,00 |
| » 5 % (1920)..... | 96,60 |
| » » (1926)..... | 105,50 |
| » » (1927) exento.. | 105,50 |
| » » (1927) con imp. | 93,60 |
| » » (1928)..... | 94,75 |
| Deuda Ferroviaria 5 %.... | 102,60 |
| VALORES ESPECIALES | |
| Cédulas B.º Hipotec.º 4 %º | 95,00 |
| » » » 5 % | 99,40 |
| » » » 6 % | 112,50 |
| Cédulas argentinas 6 %... | 2,73 |
| ACCIONES | |
| Banco de España..... | 580,00 |
| » Central..... | 210,00 |
| » Hispano Americano. | 252,00 |
| » Español de Crédito. | 468,00 |
| » Hipotecario..... | 525,00 |
| Duro-Felguera..... | 75,75 |
| Tabacos..... | 937,50 |
| Minas del Rif..... | 669,00 |
| Ferrocarril del Norte..... | 885,00 |
| » Alicante..... | 185,00 |
| Metro Alfonso XIII..... | 155,00 |
| Azucareras (preferentes)... | 75,50 |
| » (ordinarias)... | 1,340,00 |
| Explosivos..... | 749,50 |
| Hisp.º Amer.ª Electricidad | 270,00 |
| Mengemor..... | 234,00 |
| Hidroeléctrica Española... | |

## Bolsa de New York

| | |
|---|---|
| FONDOS PUBLICOS | |
| Bélgica 6 %. 1935..... | 101 0/0 |
| Canadá 5 %. 1952..... | 104 3/4 |
| Chile 7 %..... | 102 0/0 |
| British 5 1/2 %. 1937..... | 105 0/0 |
| Holanda 6 %. 1954..... | 100 1/2 |
| Noruega 6 %. 1944..... | 103 0/0 |
| Suiza 5 1/2 %. 1946..... | 104 3/4 |
| ACCIONES. | |
| American Smelting..... | 264 3/4 |
| OBLIGACIONES. | |
| «Isarco» 7 %. 1952..... | 60/00 |

## Bolsa de Paris

| | |
|---|---|
| FONDOS PUBLICOS. | |
| Exterior Español 4 %..... | 385,00 |
| Deuda Francesa 5 %..... | 64,25 |
| » » 4 %. 1918.. | 78,50 |
| » » 5 %. 1920.. | 108,10 |
| » » 6 %. 1920. | 105,60 |
| » » 6 %. 1927. | 107,10 |
| ACCIONES. | |
| Banco de Francia..... | 21.230,0 |
| Crédit Lyonnais..... | 3.910,00 |
| Madrid-Zaragoza-Alicante. | 2.405,00 |
| Riotintoord..... | 6.630,00 |
| De Beers..... | 1.595,00 |
| Gooldfields..... | 785,00 |
| Tharsis..... | 695,00 |
| OBLIGACIONES. | |
| Crédit National 5 %. 1919... | 550,00 |
| » » 6 %. 1925. | 750,00 |
| F. C. Norte España 3 %. 1.ª | 1.550,00 |
| » M. Z. A. 3 %. 1.ª..... | 1.421,00 |

## Bolsa de Londres

| | |
|---|---|
| FONDOS PUBLICOS. | |
| Exterior Español 4 %..... | 82 0/0 |
| Consolidado 2 1/2 %..... | 55 5/8 |
| War Loan 5 %. 1929 47 .... | 101 3/4 |
| Funding Loan 4 %. 1960.... | 89 0/0 |
| Victory Bonds 4 %..... | 94 1/2 |
| Japón 4 %. 1905..... | 95 1/8 |
| » 5 % » ..... | 85 1/2 |
| ACCIONES. | |
| Río Tinto..... | 59 7/8 |
| Loyal-Dutch..... | 57 7/8 |
| Shell Transport..... | 5 3/4 |
| Mexican Eagle ordinarias.. | 0-15-07 |
| » preferentes.. | |
| OBLIGACIONES. | |
| Cédulas argentinas 6 %... | 45 0/0 |

## Bolsa de Bilbao

| | |
|---|---|
| FONDOS PUBLICOS. | |
| Interior 4 %..... | 75,35 |
| Amortizable 5 %. 1917..... | 94,70 |
| Ayuntamiento Bilbao 5 %... | 93,00 |
| ACCIONES. | |
| Banco de Bilbao..... | 2.250,0 |
| » de Vizcaya..... | 1.920,0 |
| » Urquijo Vascong.º. | 955,0 |
| Sota y Aznar..... | 1.338,7 |
| Naviera Mundaca ..... | 71,00 |
| » Guipuzcoana .... | 84,00 |
| » Vascongada..... | 863,00 |
| Marítima Nervión..... | 745,00 |
| » Unión..... | 215,00 |
| Euskalduna ..... | 870,00 |
| F. C. del Norte..... | 615,00 |
| » M. Z. A.. ..... | 584,00 |
| » Vascongados..... | 960,00 |
| » Santander-Bilbao... | 640,00 |
| » de la Robla..... | 610,00 |
| Altos Hornos..... | 179,50 |
| Basconia..... | 240,00 |
| Babcock & Wilcox ..... | 121,00 |
| Constructora Naval..... | 135,25 |
| Hidroeléctrica Ibérica..... | 775,00 |
| » Española.... | 251,00 |
| Unión Eléctrica Vizcaína... | 855,00 |
| Electra de Viesgo..... | 610,00 |
| Minera Dicido..... | 775,00 |
| Minas del Rif..... | 685,50 |
| Minera Sierra Menera..... | 125,00 |
| Explosivos..... | 1.355,00 |
| Papeleras..... | 194,50 |
| Resineras..... | 86,00 |
| OBLIGACIONES | |
| Norte España 3 %. 1.ª..... | 76,00 |
| Tudela a Bilbao 3 %..... | 99,50 |
| Santander 1896..... | 85,00 |
| Hidroeléctrica Ibérica 5 %. | 96,00 |

## CAMBIO INTERNACIONAL

| | | | |
|---|---|---|---|
| Francos..... | 24,30 | Libras esterlinas.... | 30,00 |
| Liras..... | 32,60 | Reichsmark..... | 148,00 |
| Francos belgas..... | 86,35 | Pesos argentinos.. | 261,00 |
| Dólares..... | 6,205 | Francos suizos.... | 119,5/5 |

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

# La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

PRECIOS DE SUSCRIPCION
EN SAN SEBASTIAN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66. EN AMERICA DEL SUR, los mismos precios que en Guipúzcoa.

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»

## Escenarios donostiarras

### En el Victoria Eugenia

"AL DORARSE LAS ESPIGAS"

Con buenos auspicios ha empezado la campaña de zarzuela de la Compañía Herrero-Pulido. El día de su debut el público, por cierto no todo lo numeroso que nos permitía esperar el gran número de entusiastas con que cuenta la zarzuela en San Sebastián y el prestigio de la Compañía, aplaudió con calor e insistencia durante toda la representación y sobre todo al finalizar los actos, en que cupo al maestro Balaguer el honor de pisar el palco escénico. Fué un premio merecido a su triunfo como compositor y como director de orquesta. La partitura de "Al dorarse las espigas", en la que se hermanan la riqueza de inspiración y la habilidad instrumental, que alcanza en todos los momentos un grado de perfección técnica insuperable, fué interpretada de manera magistral por la orquesta, que bajo la batuta del compositor logró dar un acertado matiz a la obra, destacando las bellezas en que la partitura es pródiga. El preludio del primer acto, de sabor marcadamente andaluz, fué bisado a instancias del público. También mereció la repetición la romanza del barítono en el primer acto, en la que José Luis Lloret hizo gala de su amplio caudal de voz puesto al servicio del exquisito gusto que este artista posee. Muy bello y muy bien cantado el dúo de María Cruz y Manuel en el segundo cuadro; Felisa Herrero destacó por la valentía, seguridad y potencia con que aborda las notas altas de un agudo brillantísimo. El coro con que empieza el segundo acto, las coplas de los romeros y el dúo de tiple y tenor no desmerecen del resto de la partitura. Destacaremos muy especialmente el terceto cómico del tercer cuadro, número que pronto alcanzará la popularidad, sin que esto quiera decir que se trata de una musiquilla pegadiza y ramplona. Por el contrario, fácil al oído, agradable, de orquestación original y modernista, nos pareció el número mejor de la obra. Desde luego, es el más fino y tal vez de los más finos que hayamos oído en zarzuela.

Del libro de los señores Fernández de Sevilla y Anselmo Carreño puede decirse que es un buen libro de zarzuela. Está escrito con facilidad y desenvoltura y la parte cómica está muy bien llevada. Tal vez el final adolezca de ser excesivamente melodramático; pero no hay que olvidar que se trata de una zarzuela donde ciertos extremos están dispensados y aun justificados.

Ya hemos hablado de la labor meritísima del maestro, de la orquesta, de José Luis Lloret y de Felisa Herrero. A Delfín Pulido le cupo en suerte un papel poco apto al lucimiento. Sin embargo, nos hizo concebir la esperanza de que nos brindará numerosas ocasiones de aplaudirle con calor. Dijo muy bien el relato de la última escena, de fuerte valor emotivo, en el que creímos apreciar una remotísima reminiscencia de "El se reía" de "Las Golondrinas". Valentín González fué el excelentísimo actor que todos conocemos. Manuel Hernández y la señorita de la Vega hicieron una deliciosa pareja. Crisanta Blanco muy bien en el papel de Tía Belén. Los coros muy entonados.

## Sucesos en la provincia

SE QUEMAN LOS PISOS ALTOS

En las primeras horas de la madrugada de ayer se produjo un incendio en la casa número 8 de la plaza de los Fueros, en Oñate.

El fuego comenzó por la parte superior del edificio, y se pudo dejar concretado a los pisos altos gracias a los extintores del Ayuntamiento y al trabajo del vecindario, dirigido por las autoridades.

No hubo, por fortuna, que lamentar desgracias personales: pero las pérdidas son de bastante consideración.

La casa estaba asegurada y es propiedad de la señora viuda de Arcauz.

UN ACCIDENTE DEL TRABAJO

Villafranca, 6.—Sobre las dos de la tarde del día de hoy, martes, hallándose los obreros de la Compañía de electrificación del Ferrocarril del Norte, Manuel Avelino Sánchez Vázquez, de treinta y seis años, natural de Saelices (Salamanca), y Jesús Leiva Bozas, de dieciocho, de Santo Domingo de la Calzada (Logroño), ocupados en sus trabajos en el kilómerto 582 de la línea, jurisdicción de esta villa, pasó el tren llamado "del trabajo", de la propia Compañía de electrificación, llevando el vagón último con garita de guardafrenos más alto que los demás coches, y tropezó con el andamio, cayendo al suelo los dos citados obreros que se hallaban a él subidos, yendo a parar a la caja de la vía.

Sin pérdida de tiempo fueron llevados al botiquín de la fábrica de vagones y asistidos por el doctor Lazcano y el practicante señor Elícegui.

Manuel Avelino tiene heridas contusas en el frontal y contusiones en diferentes partes del cuerpo. Jesús sólo tiene un fuerte golpe en el brazo izquierdo.

Después, con las debidas procauciones, se le trajo al Hospital de esta villa.

## Don Alfonso llegó ayer a Palma de Mallorca

### Y pasó revista a la escuadra española

MADRID 7.—Dicen de Valencia que a las nueve de la mañana llegó don Alfonso, acompañado del ministro de Marina, recibiéndole las autoridades y comisiones. Rindió honores una compañía del regimiento de Guadalajara, con bandera y música.

Don Alfonso y el ministro fueron, con el alcalde, en un coche a la capilla de los Desamparados, donde oraron unos minutos, y luego se trasladaron al muelle, donde rindió los honores de ordenanza una compañía del regimiento de Mallorca.

Don Alfonso y el ministro embarcaron en una gasolinera y subieron luego al crucero "Príncipe Alfonso", que zarpó para Palma de Mallorca, escoltado por el "Almirante Cervera".

⁂

MADRID 7.—Comunican de Palma de Mallorca que a las cuatro y media de la tarde hizo su entrada en aquel puerto el crucero "Príncipe Alfonso". Don Alfonso, desde el buque, pasó revista a la escuadra, formando treinta y dos unidades de la Marina española.

Como el mar se encontraba muy agitado y caía fuerte aguacero, las lanchas que ocupaban las autoridades no pudieron acercarse al "Príncipe Alfonso". Al pasar éste frente al muelle sonaron las sirenas de todos los buques, saludándole.

Don Alfonso no bajó a tierra y pernocta en el crucero. Hoy desembarcará y visitará la catedral, el palacio de la Almudaina y el histórico castillo de Bellver. Recorrerá los pueblos de Valdemora y Soler, y por la noche irá a Pollensa, de donde saldrá con rumbo a Tarragona.

## Un Congreso de Crisantemistas en Biarritz

### El viernes visitarán San Sebastián

Según ayer decíamos, hoy, miércoles, tendrá lugar en la pintoresca villa de Biarritz la sesión de apertura del 28 Congreso Internacional de Crisantemistas, al que acuden entre horticultores franceses y delegaciones extranjeras cerca de 200 representaciones, entre las cuales se cuentan los afiliados de Italia, Bélgica, Norte-América, Alemania, etc., o sean todos los países del mundo.

La organización del Congreso corre a cargo del activísimo primer teniente de alcalde, monsieur Jean Laborde, conocidísimo en San Sebastián, y que es presidente de la Société d'Aclimatation du Golfe de Gascogne. Entre los actos preparados por el Comité biarrot figura una visita a San Sebastián. Visita corta, desde luego, puesto que el Congreso ha limitado su celebración a las fechas 7 al 11 del actual.

Hoy tendrá lugar en Biarritz la sesión de apertura, como antes decimos, en los salones del Casino de Bellevue, a las tres y media de la tarde, y desde una hora antes estará abierta la Exposición que será cobijada por el mismo Casino.

La importancia excepcional de estos actos se manifiesta por la concurrencia mundial de delegaciones, y no deja de ser una nota cordial de donostiarrismo esta visita a San Sebastián preparada por nuestros buenos amigos de Biarritz, visita que tendrá lugar el próximo viernes, con arreglo al siguiente programa:

Los congresistas saldrán por tranvías especiales, de Biarritz, hacia Hacibia, por la nueva carretera de la "corniche". Aquí tomarán un aperitivo de honor ofrecido por Mr. Martinent. Almorzar en el Hotel Euskalduna de Hendaya, atentamente invitados, y a las dos y media de la tarde por servicios especiales del Ferrocarril de la Frontera vendrán a San Sebastián, donde tienen anunciada su llegada a las tres y veinticinco.

Inmediatamente serán recibidos en las Escuelas Francesas por miembros de la Colonia, y depositarán una corona de flores en el monumento de los muertos en la Gran Guerra. A pie pasearán por todo el Paseo Nuevo, con una visita al Acuario, siendo recibidos por el Ayuntamiento a las cinco de la tarde, y obsequiados con un lunch; y los congresistas volverán a Biarritz, a continuar su labor, por el tranvía de las siete de la noche, dando por terminada su corta estancia.

### El día en Navarra

## Ya nieva en las montañas de Roncesvalles

PAMPLONA, 6.—Viajeros llegados de los pueblos de la montaña dicen que hoy ha nevado copiosamente en las montañas de Roncesvalles.

En toda la provincia ha descendido la temperatura y el frío es bastante intenso.

LA CAZA DE JABALI

En Echalar, varios vecinos aficionados a la caza dieron hoy una batida a los jabalíes, cobrando varias piezas.

Uno de los cazadores, llamado Esteban Alzubien, dió muerte a un hermoso jabalí que en canal pesó 82 kilos.

# ULTIMA HORA

EDICION 5 de madrugada

## La Cámara inglesa inaugura el período legislativo

LONDRES, 6.—La Cámara de los Comunes ha abierto hoy el período legislativo, habiendo leído el rey el discurso de la corona.

Luego se inició el debate sobre el contenido del mensaje y Mac Donald pronunció un discurso analizando la política del Gobierno, mostrándose opuesto al compromiso naval anglo-francés.

El señor Inowden criticó la labor de míster Baldwin.

La continuación del debate se ha aplazado hasta mañana miércoles. (Argos).

## Un consorcio argentino abre un crédito de 50 millones a otro español para la adquisición de productos agrícolas

BUENOS AIRES, 6.—El presidente de la Argentina, señor Irigoyen, ha autorizado por decreto al Banco Nacional Argentino a abrir un crédito de 50 millones de pesos papel a un consorcio argentino y en favor de un grupo bancario español, crédito destinado exclusivamente a la adquisición de productos agrícolas de la Argentina.

El Banco Nacional pone el 5 por 100 de interés a este crédito, y el consorcio argentino no cargará por dicho concepto más que un 5 ½ por 100 como máximum al grupo bancario español.

El consorcio argentino está formado por el Banco de Buenos Aires, el Banco Español del Río de la Plata, el Banco Italiano y del Río de la Plata y la Sociedad anónima de exportación e importación Luis Dreyfus y Compañía.

El grupo bancario español está compuesto por el Banco Hispano-Americano, Banco de Bilbao, Banco Urquijo, de Madrid y otras entidades bancarias. (United Press.)

## Anoche se abrió un nuevo cráter en el Etna

ROMA, 6.—Comunican de Catania que anoche se abrió un nuevo cráter en el Etna y que la lava descendía del volcán y avanzaba por el lecho de una torrentera con una velocidad de medio kilómetro por hora, formando un río incandescente de veinte metros de ancho.

A media noche, el torrente de lava se encontraba a dos kilómetros de Mascali, habiendo arrasado a su paso plantaciones de frutales y viñedos, y las autoridades de dicha localidad dispusieron la inmediata evasión de los habitantes.

## Un barco en peligro

MADRID, 7.—En el puerto de Vigo entró ayer, apuradamente, el vapor "Jepes", que se dirigía a Bayona. Había sufrido un fuerte golpe de mar, a la altura de Cabo Silleiro y se le abrió una gran vía de agua. Será reparado en el puerto viguense.

## Coolidge está satisfechísimo de la situación de China

NUEVA YORK, 6.—Según comunica un corresponsal de la "United Press" que viaja en el mismo tren que el presidente míster Coolidge, éste se encuentra satisfechísimo de la actual situación de China y piensa en la posibilidad de elevar a la categoría de Embajada la representación diplomática de los Estados Unidos en la República china.

También indicó Mr. Coolidge que tiene intención de que sean repatriadas pronto las fuerzas de Marina de los Estados Unidos que se encuentran en China y en Nicaragua. (United Press).

## El fútbol en Navarra

Pamplona, 7, 3 m.-El gobernador civil interino ha llamado a su despacho a los directivos de la Federación y clubs de fútbol de Navarra para invitarles a que adopten medidas encaminadas a evitar los espectáculos que se registran dentro y fuera de los campos con motivo de los partidos que en ésta se juegan, pues de lo contrario adoptaría enérgicas medidas para evitar que surjan serios disgustos entre los pueblos.

## Un magnífico proyecto de los españoles residentes en la Argentina

MADRID 7.—Un grupo de sociedades españolas de la Argentina está recaudando fondos con destino a la institución de una cátedra, que se denominará de Ramón y Cajal, en la que explicarán cursos los más ilustres biólogos del mundo. Se quiere comenzar estos cursos el primero de enero.

En el primer curso explicará el sabio profesor suizo Scherer, ayudado por el eminente médico español don Julio Palacios.

## El "recordman" de velocidad en "auto" quiere batir su propia marca, en el Sahara

MADRID, 7.—Comunican de Alicante que en aquel aeródromo ha aterrizado un aparato tripulado por los capitanes ingleses Campbell y Lon, que proceden de Perpignan. Se dirigen al desierto de Sahara, en donde Campbell, que como es sabido ostenta el campeonato mundial de velocidad en automóvil, intentará batir su propia marca.

Mañana seguirán la ruta haciendo etapa en Málaga.

## La Asamblea de Pósitos gallegos

MADRID, 7.—Un telegrama de Vigo da cuenta de que ayer comenzaron las sesiones de la Asamblea de Pósitos gallegos, bajo la presidencia del señor Saralegui.

## Ha muerto un contralmirante

MADRID, 7.—Comunican de El Ferrol que ha fallecido el contralmirante de la escuadra española, don Eloy de la Grena.

## Los trabajos de la sección de Aranceles del Consejo de la Economía Nacional

MADRID 7.—A las nueve de la noche terminó la reunión de la tarde celebrada por la Sección de Aranceles del Consejo de la Economía Nacional, en la que se examinó parte del capítulo de metalurgia. Se estudiaron las partidas referentes a hierros, aceros, termosifones, pitería de chapa, alambres, trefilería, etc., hasta la partida 297.

Esta noche volvieron a reunirse, procediendo al estudio de los derivados de los metalúrgicos, que suman más de doscientas partidas.

La reunión continúa de madrugada, por acuerdo de la Sección, que mañana volverá a reunirse para terminar sus trabajos, celebrando sesiones por la mañana y por la noche.

## Más detalles de la crisis francesa

PARIS 6.—La noticia de la crisis no ha producido demasiada emoción, pues se presentía desde anoche.

En la Bolsa, la Renta francesa experimentó una baja de punto y media tan sólo.

En los centros financieros se cree que monsieur Poincaré formará el nuevo Gobierno, y esta confianza se ha traducido en órdenes de compra de valores franceses en espera de una posible alza de los mismos si se produce tal acontecimiento político.

En esos círculos financieros se hablaba de la posibilidad de que se forme un Gobierno de concentración republicana, o bien otro homogéneo de la derecha o centro republicanos, que permita que continúe la obra iniciada por monsieur Poincaré. (Argos.)

⁂

LONDRES 6.—La noticia de la dimisión del Gobierno francés ha llegado tarde para permitir que los diarios ingleses pudieran comentarla en sus ediciones de hoy, por lo que se limitan a publicar en lugar preferente los despachos que respecto a ella les han enviado sus corresponsales de París.

Algunos de estos corresponsales se quejan de la censura rigurosa que se estableció hoy en Francia para las comunicaciones con Londres. (Argos.)

⁂

BERLIN 6.—Los diarios alemanes se limitan hoy a publicar la dimisión del Gobierno francés y los acuerdos del Congreso del partido radical celebrado en Angers.

Anuncian que mañana harán los oportunos comentarios.

⁂

PARIS 6:—Los grupos del centro y de la derecha de la Cámara de diputados se reunieron esta tarde, y decidieron reclamar la constitución de partido de Unión Nacional preconizado por M. Poincaré.

En el Senado, los grupos parlamentarios se mostraron contrarios a los acuerdos de Angers, y acordaron pedir la adopción de medidas enérgicas y la imposición de sanciones. (Argos.)